Stampante laser Brother

HL-1230
HL-1440
HL-1450
HL-1470N

GUIDA DELL'UTENTE

Prima di utilizzare la stampante leggere attentamente la presente Guida dell'utente. È possibile stampare o visualizzare questo manuale dal CD-ROM in qualsiasi momento. Conservare il CD-ROM in un luogo pratico per poterlo consultare in qualsiasi momento.

Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com) è una fonte di informazioni unica per tutti gli aspetti della stampante. Scaricare le utilità e i driver più recenti per le stampanti, leggere le domande frequenti e i suggerimenti relativi alla risoluzione dei problemi oppure apprendere soluzioni di stampa speciali nelle sezioni 'Solutions' e 'Customer Education'.

Solo per STATI UNITI e CANADA

IMPORTANT NOTE: For technical and operational assistance, you must call. Calls must be made from within that country.

In USA	1-800-276-7746
In CANADA	1-800-853-6660 1-514-685-6464 (within Montreal)

If you have comments or suggestions, please write us at:

In USA	Printer Customer Support Brother International Corporation 15 Musick Irvine, CA 92618
In CANADA	Brother International Corporation (Canada), Ltd. - Marketing Dept. 1, rue Hôtel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

BROTHER FAX-BACK SYSTEM

Brother Customer Service has installed an easy to use fax-back system so you can get instant answers to common technical questions and product information for all Brother products. This is available 24 hours a day, 7 days a week. You can use the system to send the information to any fax machine, not just the one from which you are calling.

Call and follow the voice prompts to receive faxed instructions on how to use the system and your index of fax-back subjects.

In USA	**1-800-521-2846**
In Canada	**1-800-685-5381** **1-514-685-5381 (within Montreal)**

DEALERS/SERVICE CENTERS (USA only)

For the name of a Brother authorized dealer or service center, call 1-800-284-4357.

SERVICE CENTERS (Canada only)

For service center addresses in Canada, call 1-800-853-6660.

INTERNET ADDRESSES

http://www.brother.com and http://solutions.brother.com

Definizioni dei messaggi di avvertenza, attenzione e delle note

In questa Guida dell'utente sono state adottate le seguenti convenzioni:

Avvertenza

Segnala le avvertenze che devono essere osservate per evitare infortuni.

Attenzione

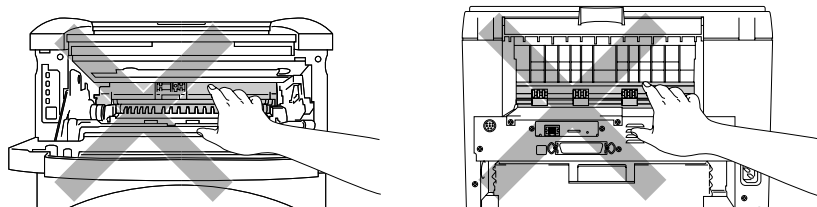
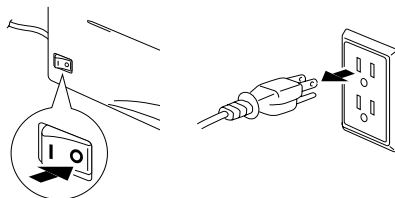
Segnala le precauzioni che devono essere osservate per utilizzare la stampante nel modo corretto o per evitare di danneggiarla.

✏ *Nota*

Segnala le note e i suggerimenti che vengono forniti relativamente all'uso della stampante.

Per un utilizzo sicuro della stampante

Avvertenza

- Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto **CALDE.** Dopo avere aperto il coperchio anteriore o posteriore della stampante, evitare di toccare le parti raffigurate in grigio nella seguente illustrazione.

- Nella stampante sono presenti degli elettrodi ad alta tensione. Prima di pulirla, ricordarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione e di disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Attenzione

- Per pulire la stampante usare solo acqua e detersivi neutri. Liquidi volatili come solventi o benzene danneggiano la superficie della stampante.
- Non utilizzare detersivi contenenti ammoniaca in quanto danneggiano la stampante e la cartuccia di toner.

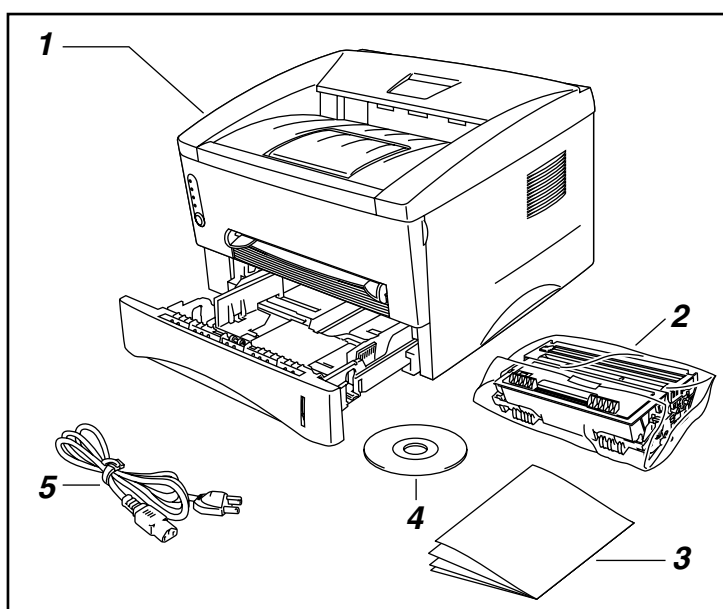
Sommario

APITOLO 1
INFORMAZIONI GENERALI SULLA STAMPANTE

APPENDICE

CAPITOLO 1 INFORMAZIONI GENERALI SULLA STAMPANTE

Contenuto della confezione

Componenti: quando si estrae la stampante dalla confezione, verificare che siano presenti i seguenti componenti.

1. Stampante
2. Assemblaggio del gruppo tamburo (cartuccia di toner inclusa)
3. Documentazione
4. CD-ROM
5. Cavo di alimentazione CA

I componenti presenti nella confezione possono variare da un paese all'altro.

✏ Nota

A seconda del paese in cui è stata acquistata la stampante, il cavo di alimentazione può presentare leggere differenze rispetto a quanto illustrato nella figura.

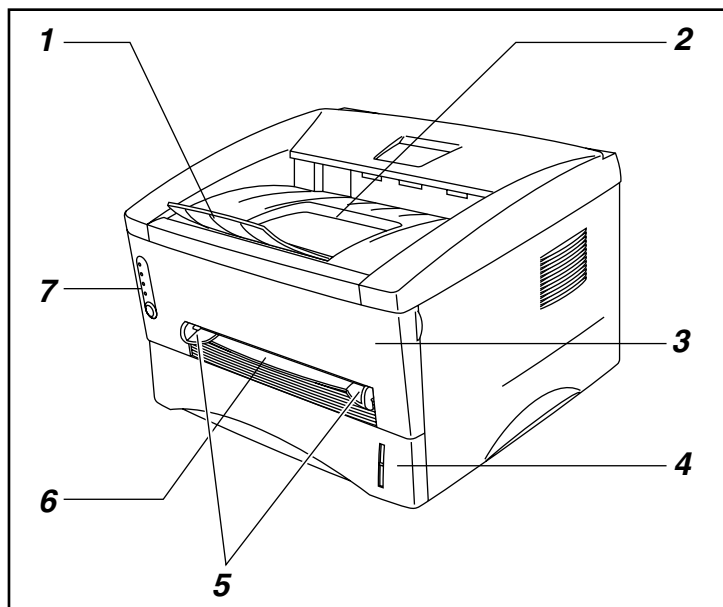
❖ Cavo di interfaccia

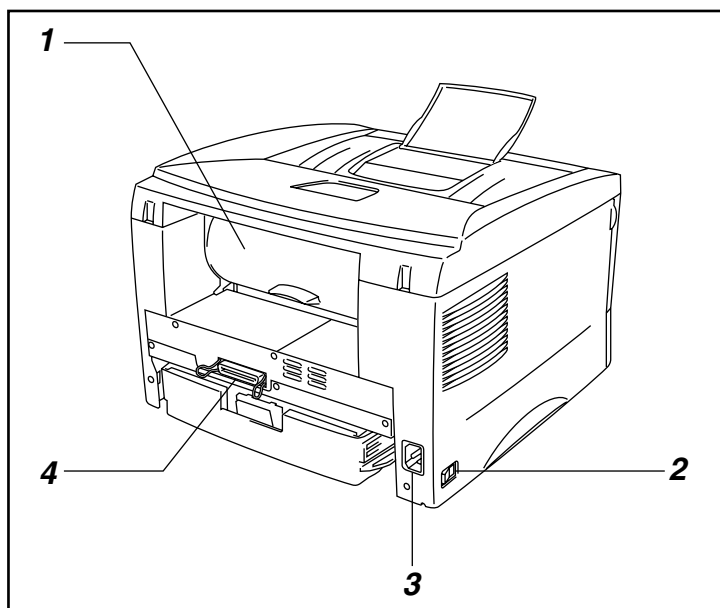
- Il cavo di interfaccia non costituisce un elemento standard.
- Alcuni computer dispongono sia di una porta USB che di una porta parallela. Di conseguenza, è necessario acquistare il cavo adatto all'interfaccia che si desidera utilizzare.
- Oggi, la maggior parte dei cavi paralleli supporta la comunicazione bidirezionale, ma è possibile che alcuni di essi presentino un'assegnazione di piedini non compatibile o che non siano compatibili con lo standard IEEE 1284.
- Non utilizzare un cavo parallelo con lunghezza superiore ai 3 metri (10 piedi).

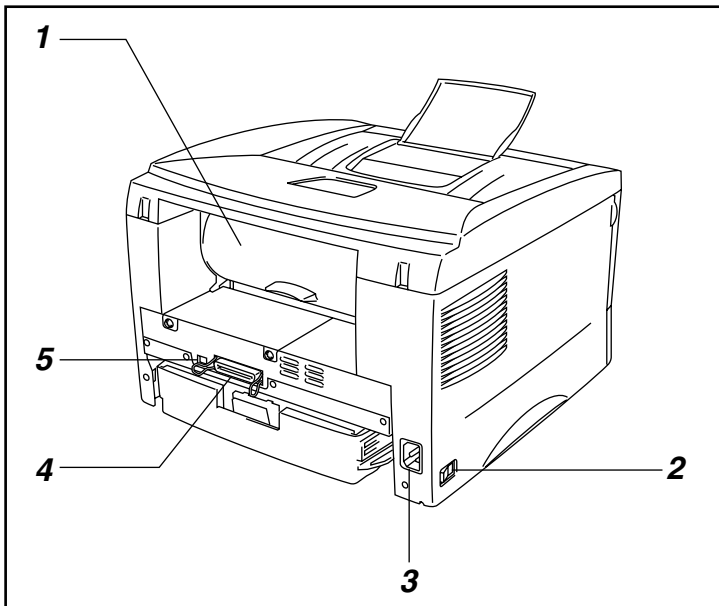
Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N

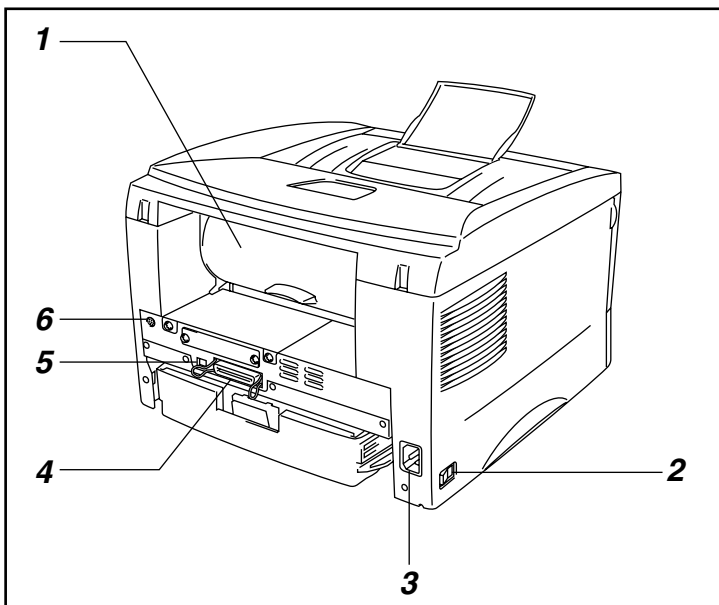
- Quando si utilizza un cavo USB, assicurarsi di utilizzare un doppino ritorto ad alta velocità (12 Mbps) e di collegarlo al connettore USB del PC.
- Non utilizzare il connettore USB sulla parte anteriore del PC o sulla tastiera dell'iMac.

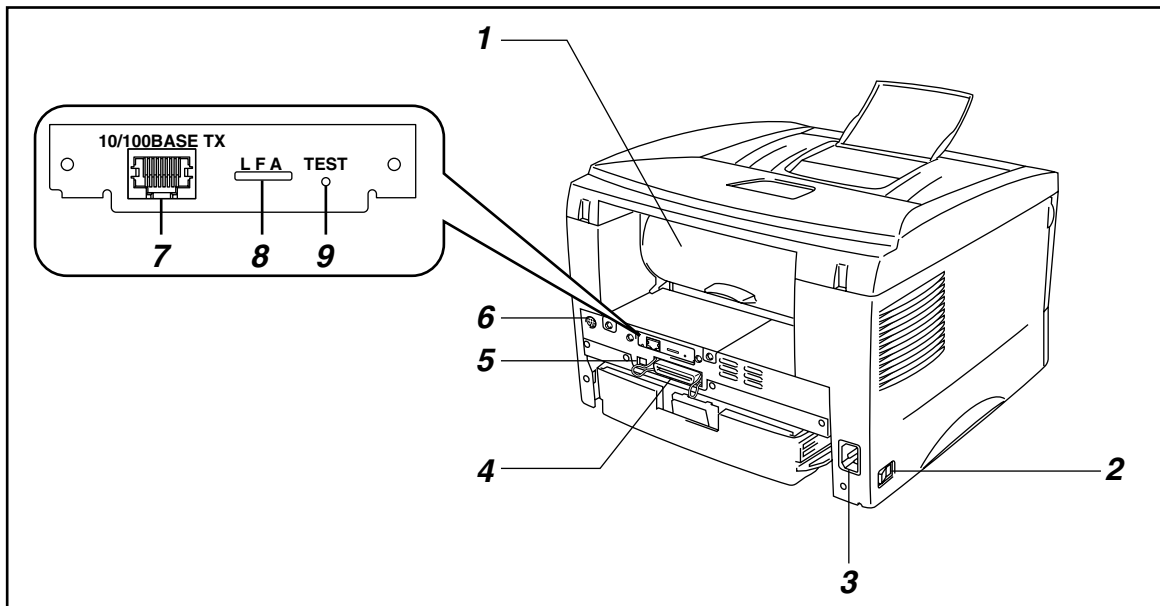
❖ Panoramica generale

♦ Vista anteriore

1. Supporto estensibile vassoio
2. Raccoglitore di uscita stampa giù
3. Coperchio anteriore
4. Vassoio carta
5. Guide carta per l'alimentazione manuale
6. Fessura di alimentazione manuale
7. Pannello di controllo

♦ Vista posteriore (HL-1230)

1. Coperchio posteriore
2. Interruttore di alimentazione
3. Presa di alimentazione CA
4. Connettore di interfaccia parallela

♦ Vista posteriore (HL-1440)

1. Coperchio posteriore
2. Interruttore di alimentazione
3. Presa di alimentazione CA
4. Connettore di interfaccia parallela
5. Connettore USB

♦ Vista posteriore (HL-1450)

1. Coperchio posteriore
2. Interruttore di alimentazione
3. Presa di alimentazione CA
4. Connettore di interfaccia parallela
5. Connettore di interfaccia USB
6. Connettore Mini Din per vassoio inferiore

♦ *Vista posteriore (HL-1470N)*

1. Coperchio posteriore
2. Interruttore di alimentazione
3. Presa di alimentazione CA
4. Connettore di interfaccia parallela
5. Connettore di interfaccia USB
6. Connettore Mini Din per vassoio inferiore
7. Porta 10/100Base TX
8. LED
9. Pulsante Test

Collocazione della stampante

Prima di utilizzare la stampante tenere presente le seguenti indicazioni.

Alimentazione

Utilizzare la stampante mantenendosi entro i limiti di tensione specificati.

Alimentazione CA: CA 220 – 240 V o CA 110 – 120 V
Frequenza: 50 Hz (220– 240 V) o 50/60 Hz (110–120 V)

Il cavo di alimentazione, comprese le eventuali prolunghe, non deve superare i 5 metri (16,5 piedi).

Non utilizzare un circuito elettrico a cui sono collegati altri apparecchi ad alta tensione quali un condizionatore d'aria, una fotocopiatrice o una trinciatrice. Se ciò fosse inevitabile, è consigliabile utilizzare un trasformatore di isolamento o un filtro di disturbi ad alta frequenza.

Se il flusso di alimentazione non è stabile, utilizzare un regolatore di tensione.

Condizioni ambientali

- La stampante deve essere installata nei pressi di una presa di corrente facilmente accessibile.
- Utilizzare la stampante attenendosi ai limiti di temperatura e umidità di seguito specificati.
- Temperatura ambiente: da 10°C a 32,5°C (da 50°F a 90,5°F)
- Tasso di umidità ambientale: dal 20% al 80% (senza condensa)
- Collocare la stampante in un ambiente ben ventilato.
- Collocare la stampante su una superficie piana e orizzontale.
- Tenere pulita la stampante. Non installare la stampante in un luogo polveroso.
- Non collocare la stampante in un luogo dove la griglia di ventilazione sia ostruita. Mantenere uno spazio libero di circa 100 mm (4") tra la griglia di ventilazione e il muro.
- Non collocare la stampante in una zona esposta alla luce diretta del sole. Se non si potesse fare a meno di collocare la stampante in prossimità di una finestra, proteggerla dalla luce diretta del sole utilizzando apposite tende parasole.
- Non collocare la stampante in prossimità di dispositivi magnetici o di altri apparecchi in grado di generare campi magnetici.
- Non sottoporre la stampante a urti violenti o vibrazioni.
- Evitare il contatto con il fuoco o con gas salini o corrosivi.
- Non ostacolare in nessun modo l'uscita dell'aria nella parte superiore della stampante.
- Non installare la stampante in prossimità di un condizionatore d'aria.
- Mantenere orizzontale la stampante durante il trasporto.

Tipi e formati carta

Supporti di stampa e dimensioni

La stampante carica la carta dal vassoio installato, dalla fessura di alimentazione manuale o dal vassoio inferiore opzionale.
Le descrizioni utilizzate nel driver della stampante e in questo manuale sono indicate di seguito.

Vassoio carta superiore	Vassoio 1
Fessura di alimentazione manuale	Manuale
Vassoio carta inferiore opzionale	Vassoio 2 Per gli utenti delle stampanti HL-1450 e HL-1470N

Per vedere le informazioni dettagliate per ogni selezione presente nella tabella seguente, fare clic sul relativo segno di spunta.

Tipo di supporto	***Vassoio 1***	***Fessura di alimentazione manuale***	***Vassoio 2***	***Selezionare il tipo di supporto dal driver della stampante***
Carta comune Da 60 g/m^2 a 105 g/m^2 (da 16 a 28 lb.)	✔	✔	✔	Carta comune
Carta riciclata	✔	✔	✔	
Carta fine		✔		Carta fine
Carta spessa Da 105 g/m^2 a 161 g/m^2 (da 28 a 43 lb)		✔		Carta spessa o carta più spessa
Lucidi	✔ Fino a 10 fogli Solo A4, Letter	✔ Solo A4, Letter		Lucidi
Etichette		✔ Solo A4, Letter		Carta comune
Buste		✔		Carta più spessa
Cartoncino		✔		Carta spessa o carta più spessa

	Vassoio carta superiore	***Fessura di alimentazione manuale***	***Vassoio carta inferiore opzionale***
Formato carta	A4, Letter, Legal (solo USA e Canada), B5 (ISO), Executive, A5, A6, B6	Larghezza: da 70 a 216 mm (da 215 a 8,5") Lunghezza: da 116 a 356 mm da 4,57 a 14")	A4, Letter, Legal (solo USA e Canada), B5 (ISO), Executive, A5
Capacità	250 fogli (80 g/m2 o 21 lb.)	Foglio singolo	250 fogli (80 g/m2 o 21 lb.)

Carta consigliata

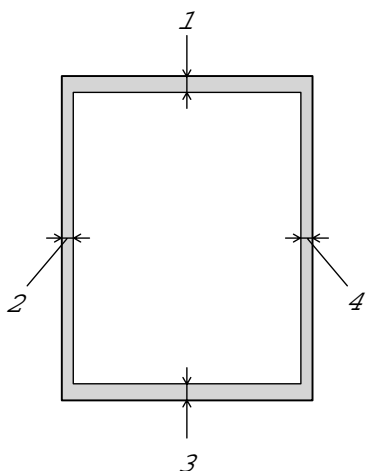
	Europa	***Stati Uniti***
Carta comune	Xerox Premier 80 g/m^2 Xerox Business 80 g/m^2 Modo DATACOPY 80 g/m2 IGEPA X-Press 80 g/m2	Xerox 4200DP 20 lb. Champion Paper One 20 lb. Hammermill Laser Paper 24 lb.
Carta riciclata	Steinbis Recycling Copy 80 g/m2	
Lucidi	3M CG3300	3M CG 3300
Etichette	Avery laser label L7163	Avery laser label #5160

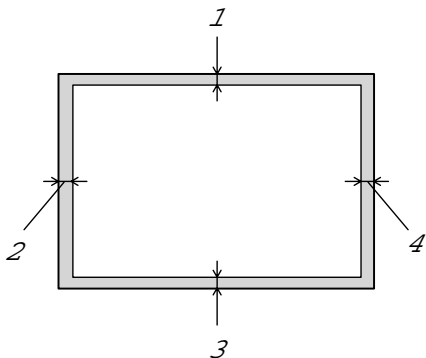
- Prima di acquistare grossi quantitativi di un tipo di carta, utilizzarne una piccola quantità per fare delle prove e accertarsi che sia adatto alla stampante.
- Utilizzare solo carta comune per fotocopie.
- Utilizzare carta con peso compreso tra 75 e 90 g/m^2.
- Utilizzare solo carta neutra; evitare l'uso di carta contenente acidi o alcali.
- Utilizzare carta a grana lunga.
- Utilizzare carta con residuo di umidità pari circa al 5%.

Fare riferimento alle informazioni relative alla scelta della carta da utilizzare con questa stampante. Vedere "Informazioni importanti relative alla scelta della carta" nell'Appendice.

Area stampabile

La figura che segue rappresenta l'area stampabile.

Verticale

	Stati Uniti/Canada	Europa/altri paesi
1	4,2 mm (0,17")	4,2 mm
2	6,35 mm (0,25")	6,01 mm
3	4,2 mm (0,17")	4,2 mm
4	6,35 mm (0,25")	6,01 mm

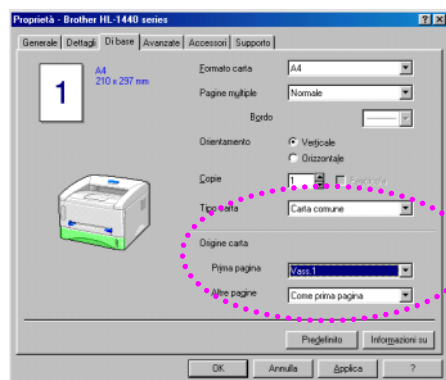
Orizzontale

	Stati Uniti/Canada	Europa/altri paesi
1	4,2 mm (0,17")	4,2 mm
2	5,08 mm (0,2")	5 mm
3	4,2 mm (0,17")	4,2 mm
4	5,08 mm (0,2")	5 mm

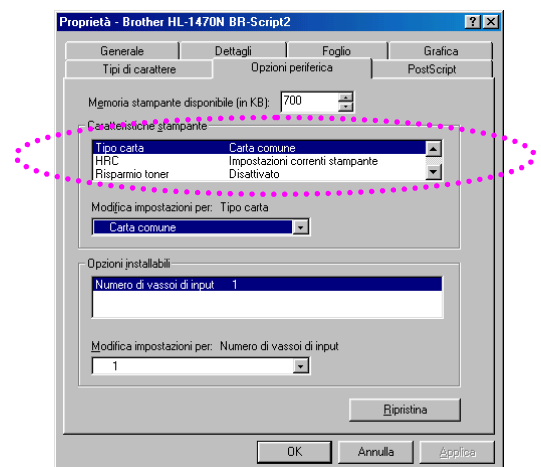
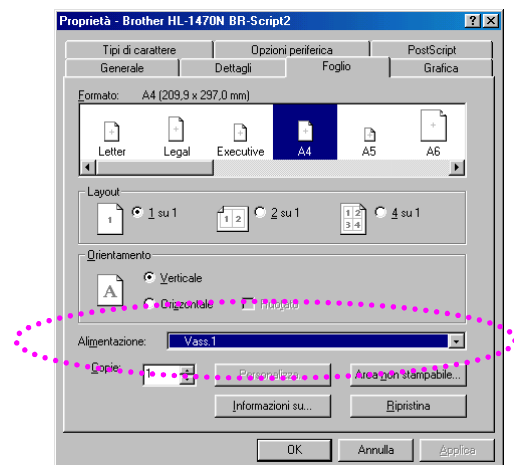
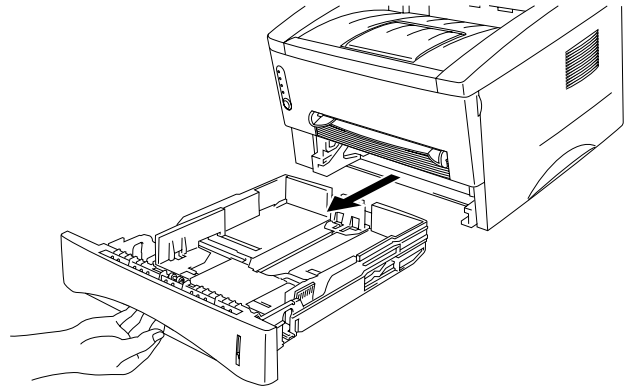
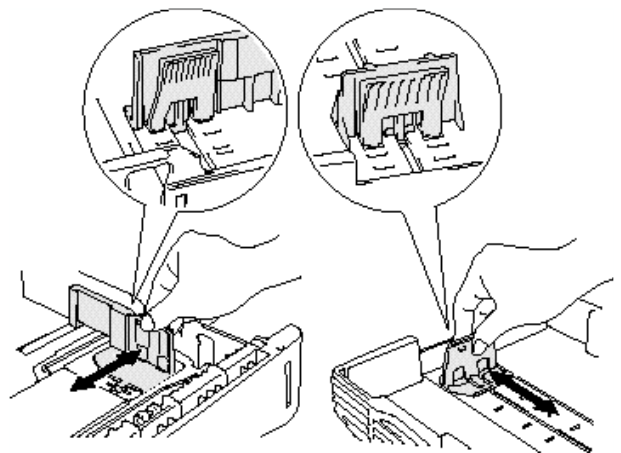
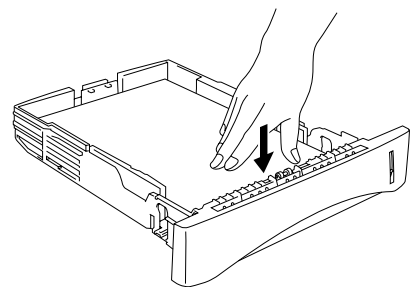
Stampa su carta comune

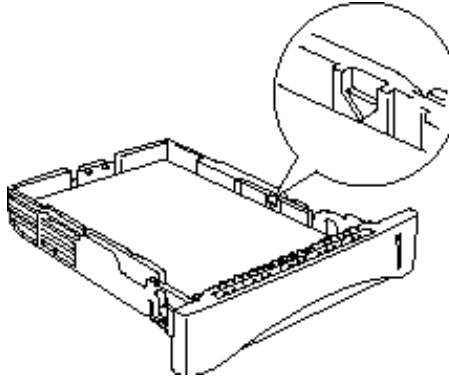
È possibile stampare su carta comune dal vassoio carta o dalla fessura di alimentazione manuale. Selezionare la carta da utilizzare facendo riferimento a "Tipi e formati carta" in questo capitolo.

Stampa su carta comune dal vassoio carta

1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

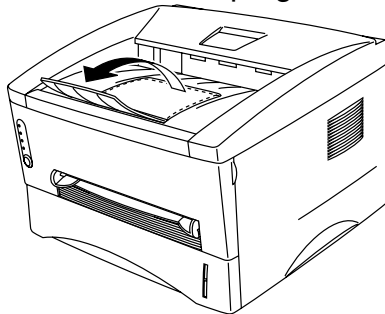
Tipo di supporto: Carta comune
Origine carta: Vassoio 1

Driver PCL

Driver PS

2. Estrarre completamente il vassoio carta dalla stampante.

3. Regolare le guide carta a destra e sul retro del vassoio carta in base al formato che si è scelto di utilizzare. Accertarsi che siano correttamente inserite nelle apposite fessure.

4. Caricare la carta nel vassoio. Verificare che sia ben distesa in corrispondenza di tutti e quattro gli angoli.

✏ Nota

- Non caricare più di 250 fogli (80 g/m^2) per non causare inceppamenti carta. Il carico della carta non deve superare le linee presenti sulla guida scorrevole.

- Per stampare sul retro di fogli già stampati su un lato, caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso il basso.

5. Inserire il vassoio carta nella stampante. Accertarsi che sia inserito completamente nella stampante.

✏ Nota

- Estendere il supporto del vassoio carta per impedire che la carta stampata fuoriesca dal raccoglitore di uscita stampa giù.

- Se si decide di non estendere il supporto carta, si consiglia di rimuovere le pagine subito dopo la stampa.

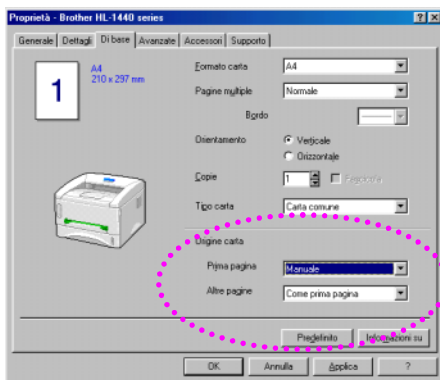
6. Inviare i dati di stampa alla stampante.

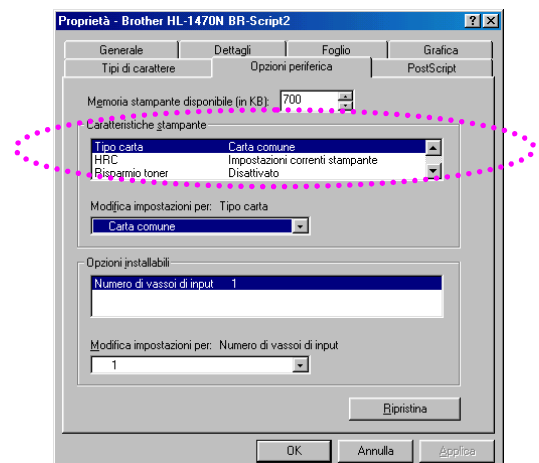
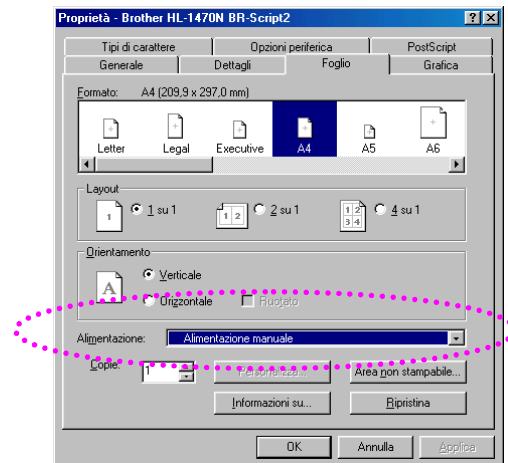
Stampa su carta comune dalla fessura di alimentazione manuale

✏ Nota

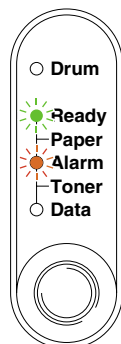
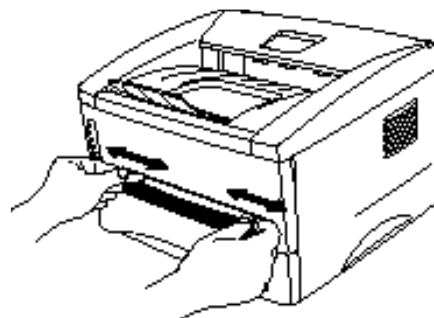
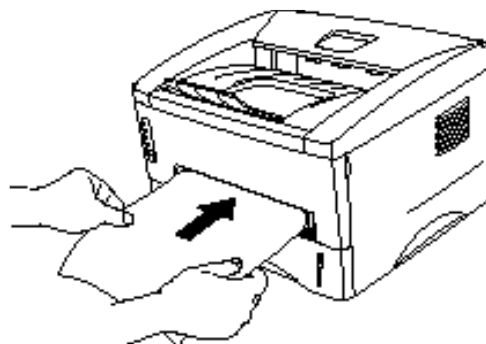
La modalità di alimentazione manuale viene automaticamente attivata quando la carta viene inserita nella fessura di alimentazione manuale.

1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

Tipo di supporto: Carta comune
Origine carta: Manuale / Alimentazione manuale

Driver PCL

Driver PS

2. Inviare i dati di stampa alla stampante.

✏ Nota

Il Controllo dello stato e i LED del pannello di controllo indicano il messaggio "NO CARTA" finché non si inserisce un foglio di carta nella fessura di alimentazione manuale.

3. Servendosi di entrambe le mani, scorrere le guide carta della fessura di alimentazione manuale per impostare la larghezza della carta che si desidera utilizzare.

4. Servendosi di entrambe le mani, inserire la carta nella fessura di alimentazione manuale finché il bordo anteriore della carta non tocca il rullo di alimentazione. Mantenere la carta in questa posizione finché la stampante non la inserisce automaticamente di alcuni centimetri, quindi lasciarla.

✏ Nota

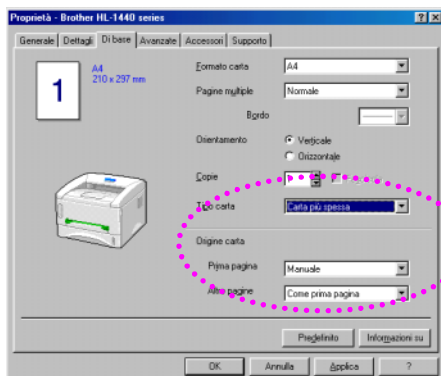
Inserire la carta nella fessura di alimentazione manuale con il lato da stampare rivolto verso l'alto.

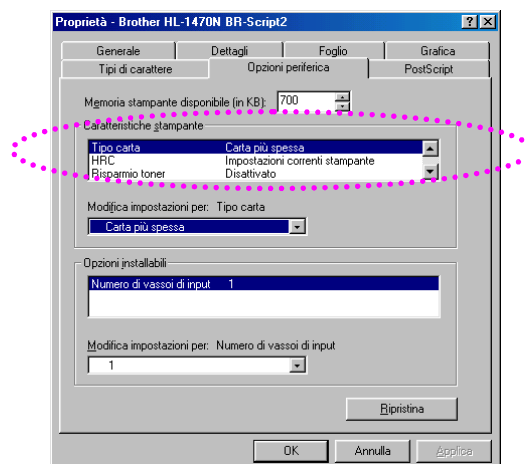
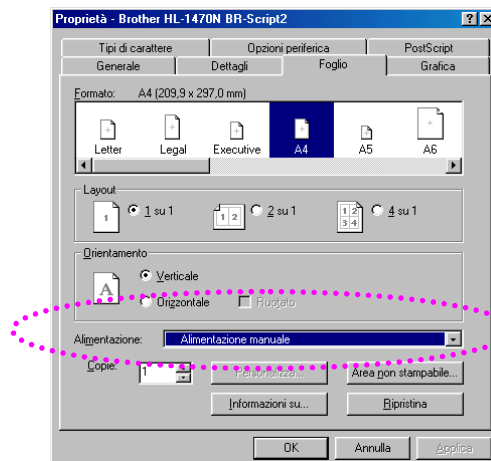
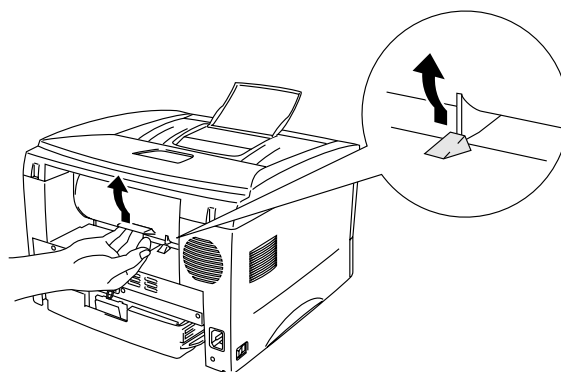
5. Dopo l'espulsione della pagina stampata, inserire il foglio di carta successivo come al punto 4. La stampante attenderà l'inserimento del foglio di carta successivo. Ripetere questa operazione per il numero di pagine che è necessario stampare.

Stampa su carta più spessa e su cartoncino

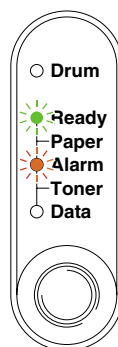
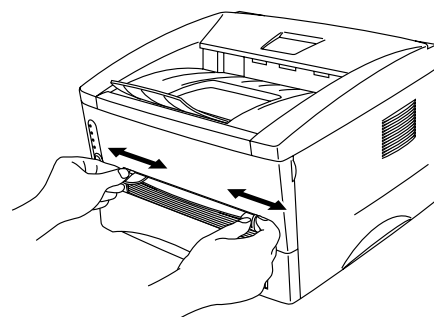
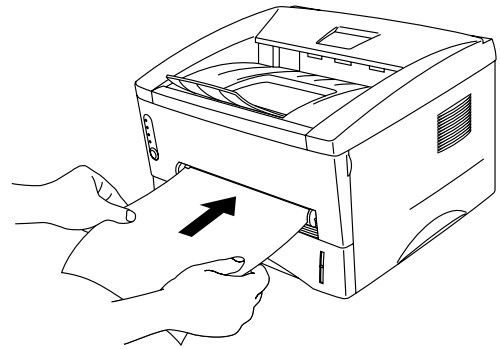
Quando il coperchio posteriore è sollevato, il percorso della carta va direttamente dalla fessura di alimentazione manuale alla parte posteriore della stampante. Utilizzare questo metodo di uscita e di alimentazione della carta per stampare su cartoncino o su carta più spessa.
Selezionare la carta che si desidera utilizzare facendo riferimento a "Tipi e formati carta" in questo capitolo.

1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

Tipo di supporto: Carta spessa o carta più spessa
Origine carta: Manuale / Alimentazione manuale

Driver PCL

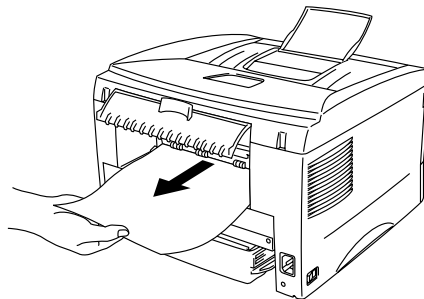
Driver PS

2. Aprire il coperchio posteriore.

3. Inviare i dati di stampa alla stampante.

✏ Nota

Il messaggio "NO CARTA" viene indicato nel Controllo dello stato e dai LED del pannello di controllo finché non si inserisce un foglio di carta nella fessura di alimentazione manuale.

4. Servendosi di entrambe le mani, regolare la larghezza delle guide carta dell'alimentazione manuale in base al formato carta che si intende utilizzare.

5. Servendosi di entrambe le mani, inserire la carta nella fessura di alimentazione manuale finché il bordo anteriore della carta non tocca il rullo di alimentazione. Mantenere la carta in questa posizione finché la stampante non la inserisce automaticamente di alcuni centimetri, quindi lasciarla.

6. Dopo l'espulsione della pagina stampata, la stampante attende l'inserimento del foglio successivo. Ripetere il punto 5 per ogni pagina che si desidera stampare.

7. Chiudere il coperchio posteriore.

Attenzione

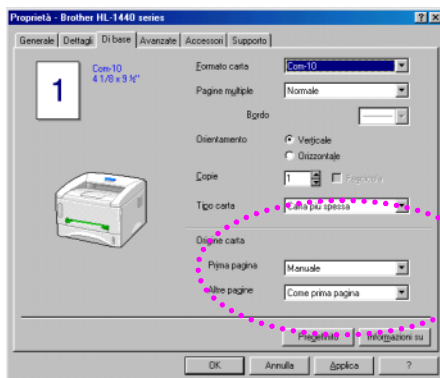
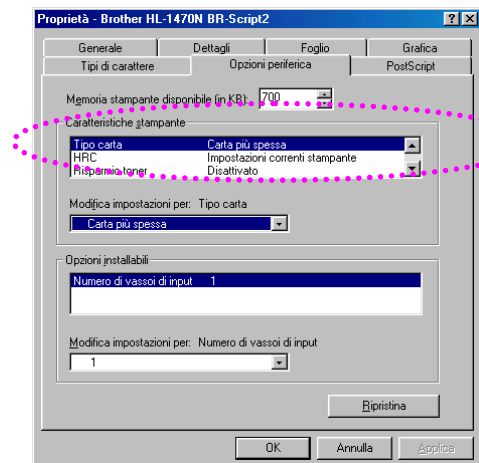
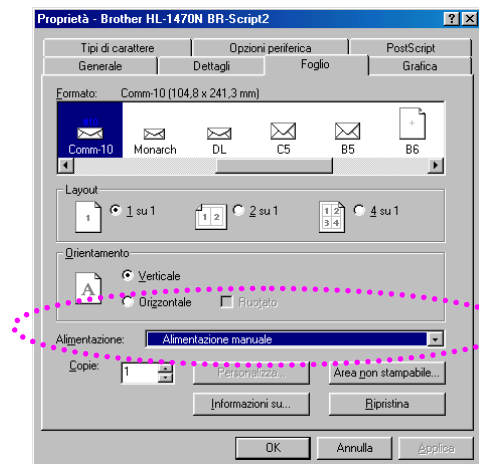
Rimuovere immediatamente ogni foglio dopo la stampa. Non impilare i fogli uno sull'altro per evitare che si pieghino o si verifichino inceppamenti.

Stampa di buste

La stampante è caratterizzata da un percorso della carta lineare che va direttamente dalla fessura di alimentazione manuale alla parte posteriore della stampante. Utilizzare questo metodo di uscita e di alimentazione per stampare su buste.

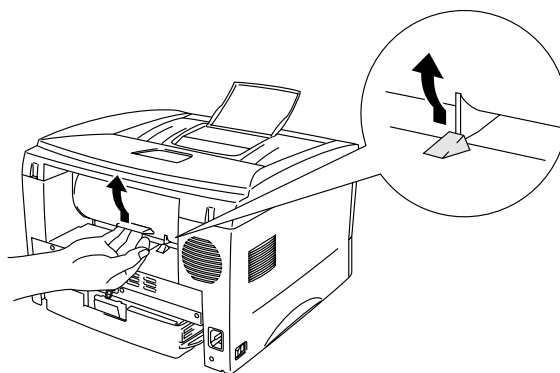
✏ Nota

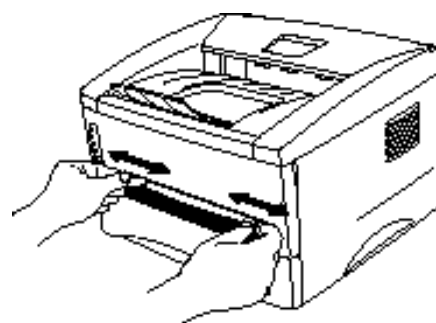
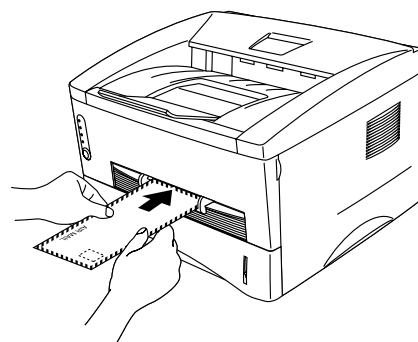
La modalità di alimentazione manuale viene automaticamente attivata quando la carta viene inserita nella fessura di alimentazione manuale.

1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

Tipo di supporto: Carta più spessa
Origine carta: Manuale / Alimentazione manuale

Driver PCL

Driver PS

2. Aprire il coperchio posteriore.

3. Inviare i dati di stampa.

4. Servendosi di entrambe le mani, regolare la larghezza delle guide carta dell'alimentazione manuale in base al formato delle buste.

5. Servendosi di entrambe le mani, inserire la busta nella fessura di alimentazione manuale finché il bordo anteriore della busta non tocca il rullo di alimentazione. Mantenere la busta in questa posizione finché la stampante non la inserisce automaticamente di alcuni centimetri, quindi lasciarla.

✏ Nota

Inserire la busta nella fessura di alimentazione manuale con il lato di stampa rivolto verso l'alto.

6. Dopo l'espulsione della busta stampata, la stampante attende l'inserimento della busta successiva. Ripetere il punto 5 per ogni busta che si desidera stampare.

7. Al termine del processo di stampa, chiudere il coperchio posteriore.

Tipi di buste da evitare

- Buste danneggiate, ondulate, spiegazzate o di forma irregolare
- Buste di carta molto rugosa o molto lucida
- Buste con fermagli o lacci
- Buste con chiusura autoadesiva
- Buste a sacco
- Buste non accuratamente piegate
- Buste goffrate
- Buste già stampate con una stampante laser
- Buste con l'interno prestampato
- Buste che non possono essere uniformemente impilate
- Buste di carta che superano le specifiche del peso stabilite per la stampante.
- Buste di qualità scadente con bordi non perfettamente definiti o squadrati
- Buste perforate o con finestre trasparenti

L'UTILIZZO DEI TIPI DI BUSTA SOPRAELENCATI PUÒ CAUSARE SERI DANNI ALLA STAMPANTE. QUESTA TIPOLOGIA DI DANNO NON È COPERTA DA ALCUNA GARANZIA O ACCORDO DI MANUTENZIONE.

✏ Nota

- Prima di procedere alla stampa, è necessario smazzare la pila di buste per evitare inceppamenti ed errori di alimentazione.
- Non stampare le buste utilizzando la stampa duplex manuale.
- Per una stampa corretta, è necessario che il formato carta selezionato tramite il software applicativo coincida con quello presente nel vassoio.
- Vedere "Tipi e formati carta" in questo capitolo.

Stampa su lucidi

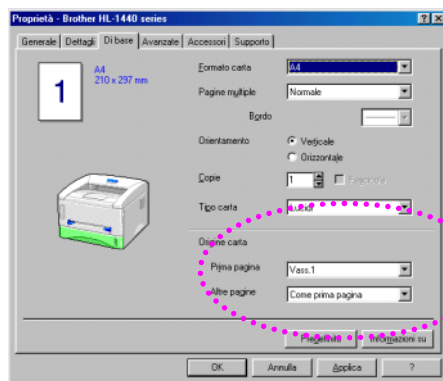
È possibile stampare su lucidi dalla fessura di alimentazione manuale o dal vassoio carta.

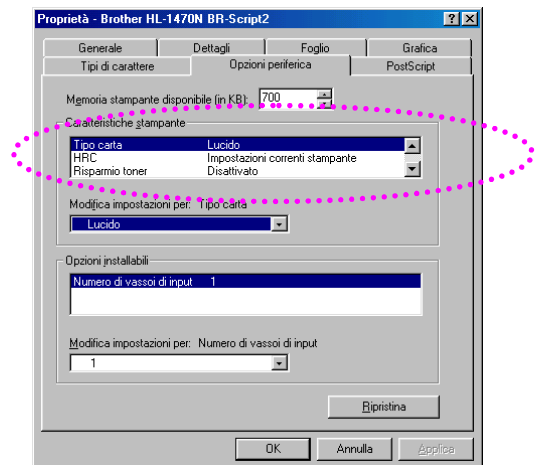
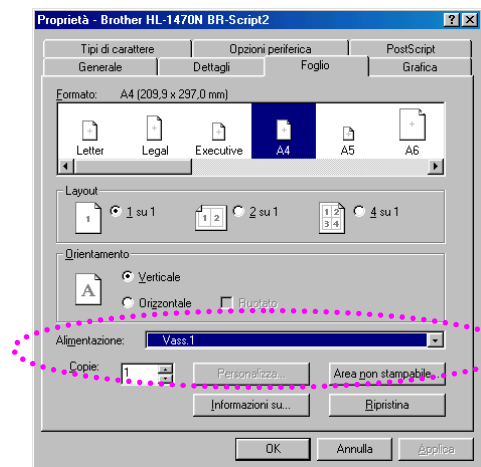
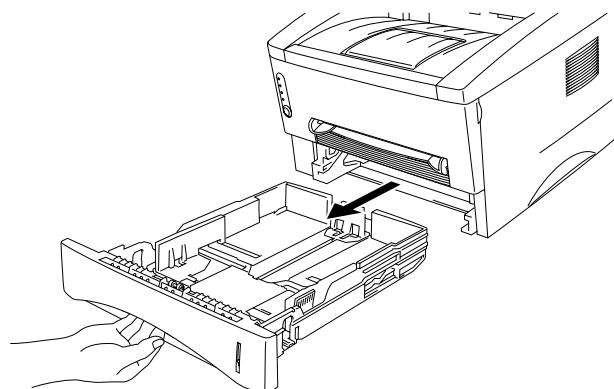
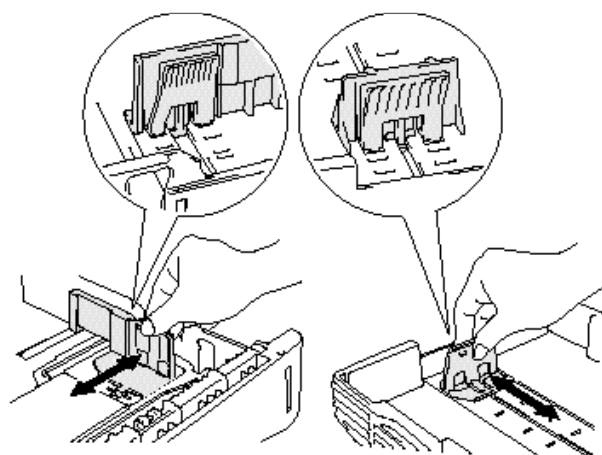
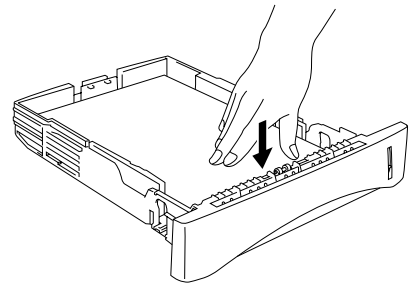
Stampa su lucidi dal vassoio carta

✏ Nota

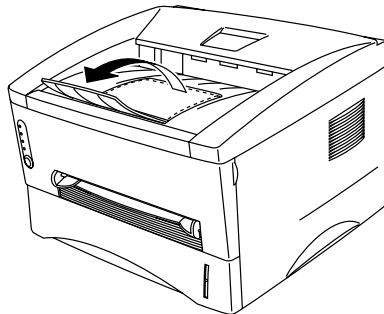
Non caricare più di 10 lucidi nel vassoio carta.

1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

Tipo di supporto: Lucidi
Origine carta: Vassoio 1

Driver PCL

Driver PS

2. Estrarre completamente il vassoio carta dalla stampante.

3. Regolare le guide carta nella parte destra e posteriore del vassoio carta in base al formato dei lucidi che si intende caricare. Accertarsi che siano correttamente inserite nelle apposite fessure.

4. Caricare i lucidi nel vassoio carta. Accertarsi che siano ben distesi a tutti e quattro gli angoli.

5. Inserire il vassoio carta nella stampante. Accertarsi che sia inserito completamente nella stampante.

✏ Nota

Estendere il supporto del vassoio carta per impedire che la carta stampata fuoriesca dal raccoglitore di uscita stampa giù.

Attenzione

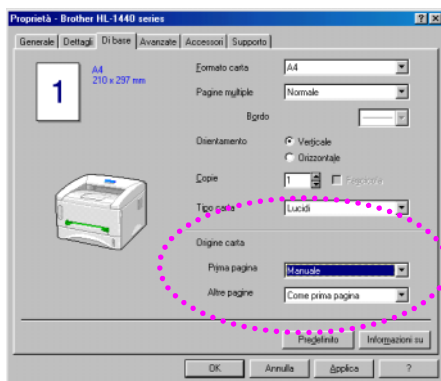
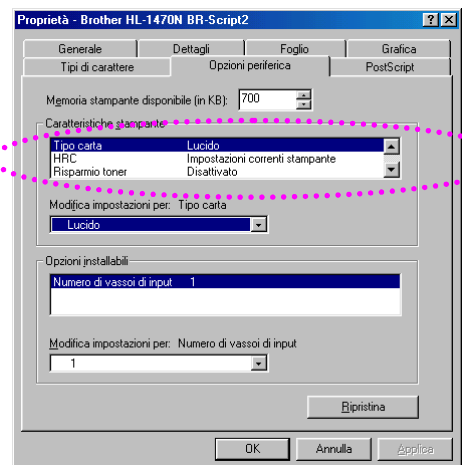
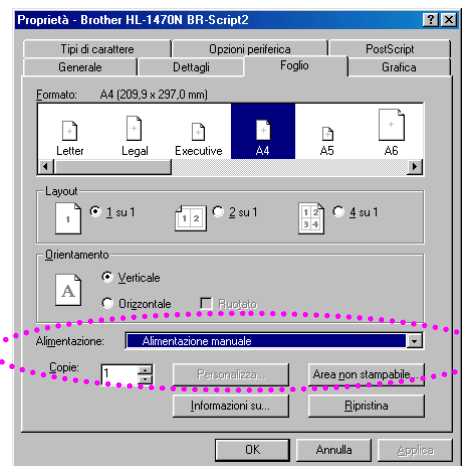
Rimuovere immediatamente ogni foglio, soprattutto i lucidi.

6. Inviare i dati di stampa alla stampante.

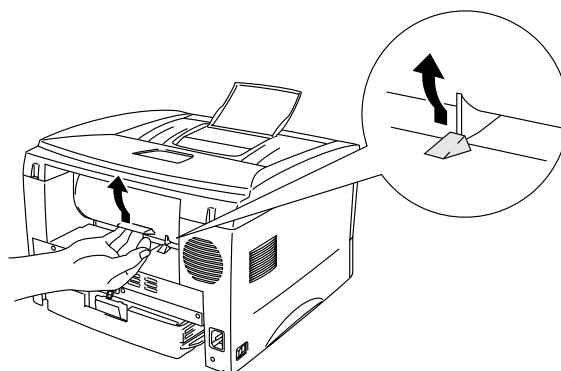
Stampa su lucidi dalla fessura di alimentazione manuale

Quando il coperchio posteriore è sollevato, il percorso della carta va direttamente dalla fessura di alimentazione manuale alla parte posteriore della stampante.

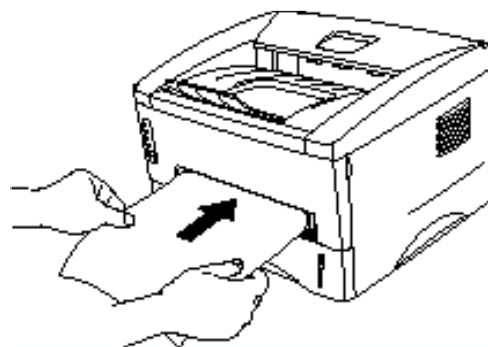
1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

Tipo di supporto: Lucidi
Origine carta: Manuale / Alimentazione manuale

Driver PCL

Driver PS

2. Aprire il coperchio posteriore.

3. Inviare i dati di stampa.

4. Servendosi di entrambe le mani, regolare le guide carta dell'alimentazione manuale in base al formato dei lucidi.

5. Servendosi di entrambe le mani, inserire il lucido nella fessura di alimentazione manuale finché il bordo anteriore non tocca il rullo di alimentazione. Mantenere il lucido in questa posizione finché la stampante non lo inserisce automaticamente di alcuni centimetri, quindi lasciarlo.

6. Dopo l'espulsione del lucido stampato, la stampante attende l'inserimento del lucido successivo. Ripetere il punto 5 per ogni lucido che si desidera stampare.

7. Al termine del processo di stampa, chiudere il coperchio posteriore.

Stampa su entrambi i lati di un foglio (stampa duplex manuale)

I driver della stampante forniti per Windows 95/98, Me e Windows NT 4.0 / 2000 supportano la stampa duplex manuale. Per ulteriori informazioni su come definire le impostazioni, vedere la Guida in linea del driver della stampante.

❖ Stampa duplex manuale dal vassoio carta

1. Selezionare il formato carta, il tipo di supporto e l'origine carta nel driver della stampante.

2. La stampante stampa automaticamente tutte le pagine pari su un lato.

3. Rimuovere le pagine pari stampate dal raccoglitore di uscita e reinserirle nel vassoio carta con il lato ancora da stampare rivolto verso il basso. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

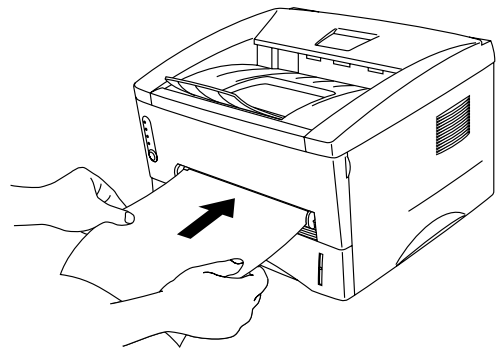
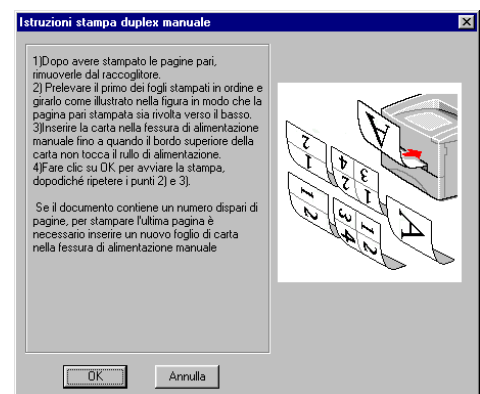
4. La stampante stamperà automaticamente tutte le pagine dispari sul lato opposto.

❖ *Stampa duplex manuale dalla fessura di alimentazione manuale*

Attenzione

- Prima di reinserire i fogli di carta, è necessario stenderli per evitare errori di alimentazione.
- Non è consigliabile utilizzare carta molto sottile o molto spessa.
- Quando si utilizza la funzione duplex manuale, è possibile che si verifichino inceppamenti della carta o la qualità di stampa non sia soddisfacente. Se si verifica un inceppamento della carta, vedere "Inceppamenti carta: come rimuoverli " nel Capitolo 6.

1. Selezionare la modalità di stampa duplex manuale e di alimentazione manuale dal driver.

2. Servendosi di entrambe le mani, inserire la carta nella fessura di alimentazione manuale con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Ripetere questa operazione finché non vengono stampate tutte le pagine pari.

3. Rimuovere le pagine pari stampate dal raccoglitore di uscita e reinserirle nello stesso ordine nella fessura di alimentazione manuale. Caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso l'alto. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

4. Ripetere il punto 3 finché tutte le pagine dispari non sono state stampate sul lato opposto.

❖ *Istruzioni per la stampa su entrambi i lati del foglio*

- Se i fogli di carta sono troppo sottili è possibile che raggrinziscano.
- Se la carta presenta delle pieghe, distenderla accuratamente, quindi caricarla nel vassoio carta.
- La carta utilizzata dovrebbe essere del tipo comune. Non utilizzare carta fine.
- Quando si carica la carta nel vassoio carta, svuotare il vassoio, quindi inserire solo le pagine stampate, con il lato di stampa rivolto verso l'alto. Non aggiungere pagine stampate a una pila di carta non stampata.
- Se si verificano problemi di alimentazione, la carta può presentare delle pieghe. Rimuovere la carta e distenderla accuratamente.

CAPITOLO 2 SOFTWARE E DRIVER DELLA STAMPANTE

Driver della stampante

I driver della stampante elencati di seguito in base al sistema operativo sono contenuti sul CD-ROM fornito. È inoltre possibile scaricare il driver più aggiornato dal sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo http://solutions.brother.com.

La descrizione delle operazioni e informazioni dettagliate sono disponibili nella sezione relativa all'installazione del software del CD-ROM fornito.

Per Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 e Windows® 2000.
Driver PCL (stampante laser LaserJet Hewlett-Packard)
Driver BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript Level 2, solo per gli utenti delle stampanti HL-1450/HL-1470N

Per Macintosh (solo per le stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N)
Driver BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript Level 2). Per ulteriori informazioni, vedere la Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete sul CD-ROM.
Driver della stampante USB per Macintosh

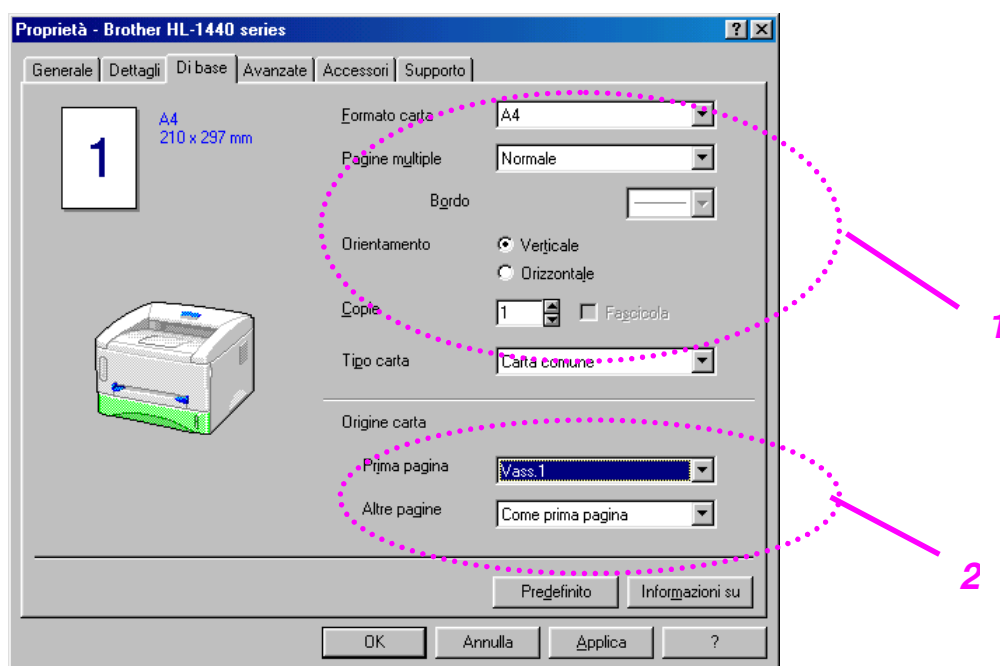
	Driver PCL	***Driver PS***
Windows 95/98/Me	✔	✔
Windows 2000	✔	✔
Windows NT4.0	✔	✔
Macintosh (mediante connessione di rete)		✔
Macintosh (mediante USB)	✔	

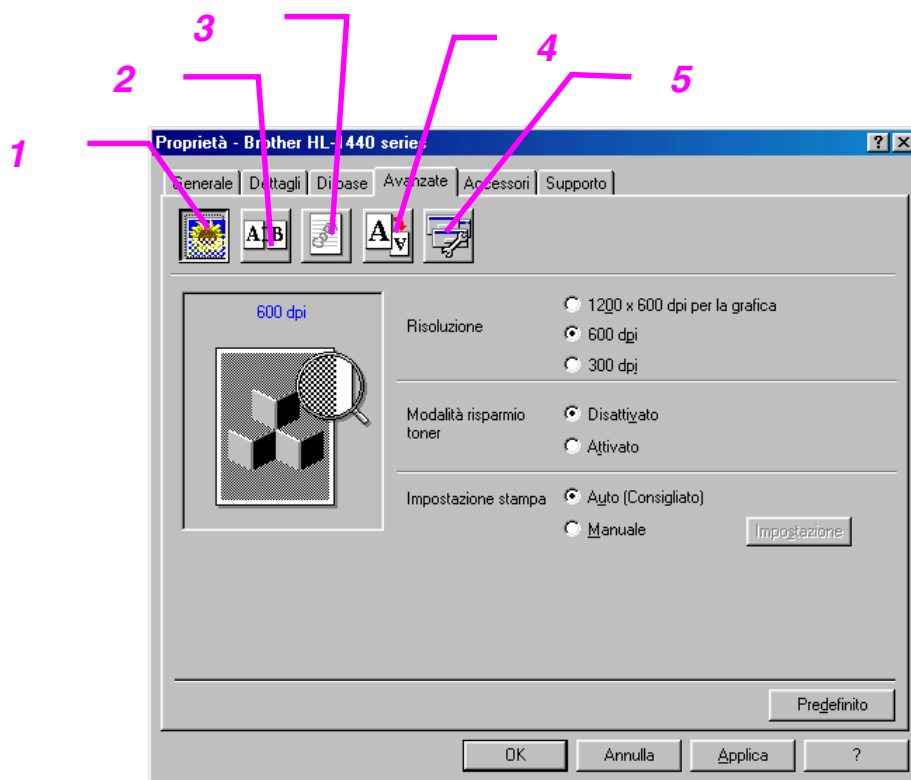
Solo per utenti Windows

❖ Funzionalità del driver della stampante PCL

Per informazioni più dettagliate, vedere la Guida in linea del driver della stampante oppure visitare il sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo http://solutions.brother.com.

È anche possibile modificare le impostazioni facendo clic sull'illustrazione a sinistra della scheda Di base nella finestra di dialogo Proprietà.

♦ Scheda Di base

1. Impostare il formato carta, l'impostazione Pagine multiple, l'orientamento e così via.
2. Selezionare l'origine carta e così via.

♦ Scheda Avanzate

È possibile modificare le seguenti impostazioni facendo clic sulle relative icone.

1. Qualità di stampa
2. Duplex manuale
3. Filigrana
4. Impostazione pagina
5. Opzioni periferica

Qualità di stampa

Selezionare la risoluzione, la modalità di risparmio toner e le impostazioni di stampa.

Risoluzione

È possibile modificare la risoluzione come segue:
300 x 300 dpi
600 x 600 dpi
1200 x 600 dpi per la grafica (solo per le stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N)

Modalità risparmio toner

È possibile ridurre i costi di stampa attivando la modalità di risparmio toner, che riduce la densità della stampante.

Impostazione di stampa (solo per utenti Windows 95/98/Me)

Se si seleziona l'impostazione di stampa MANUALE, è possibile modificare manualmente le impostazioni di luminosità, contrasto, modalità grafica e le opzioni della modalità TrueType.

Duplex manuale

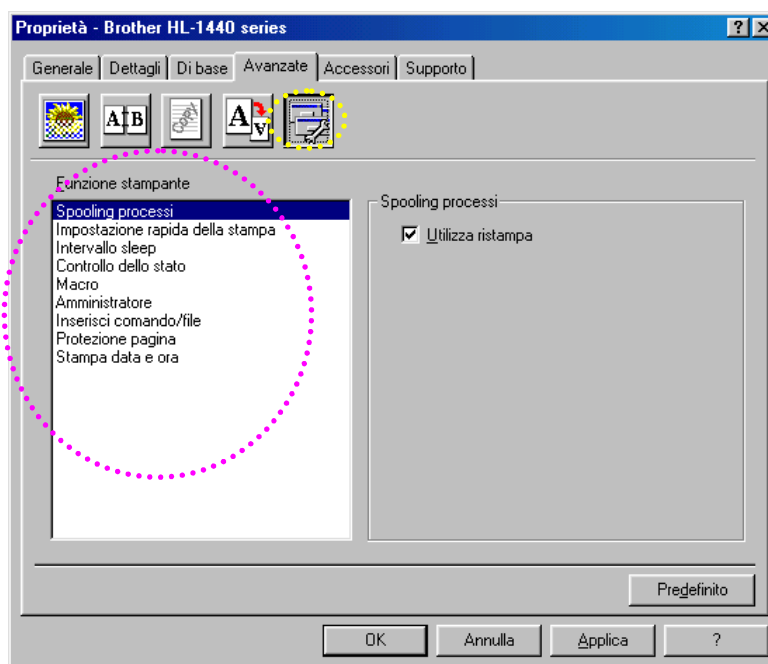
Quando si seleziona il pulsante duplex manuale, viene visualizzata la finestra di dialogo in cui definire le impostazioni di stampa duplex manuale. Per ciascun orientamento sono disponibili sei direzioni di rilegatura per la stampa duplex manuale.

Filigrana

Nei documenti è possibile inserire un logo o del testo in filigrana.
Quando si utilizza un file bitmap come filigrana, è possibile modificarne il formato e collocarlo in qualsiasi punto della pagina.
Quando si utilizza del testo come filigrana, è possibile modificare il tipo di carattere e le impostazioni di luminosità e angolo.

Impostazione pagina

È possibile modificare la scala dell'immagine e selezionare le opzioni di stampa Speculare e Sul lato opposto.

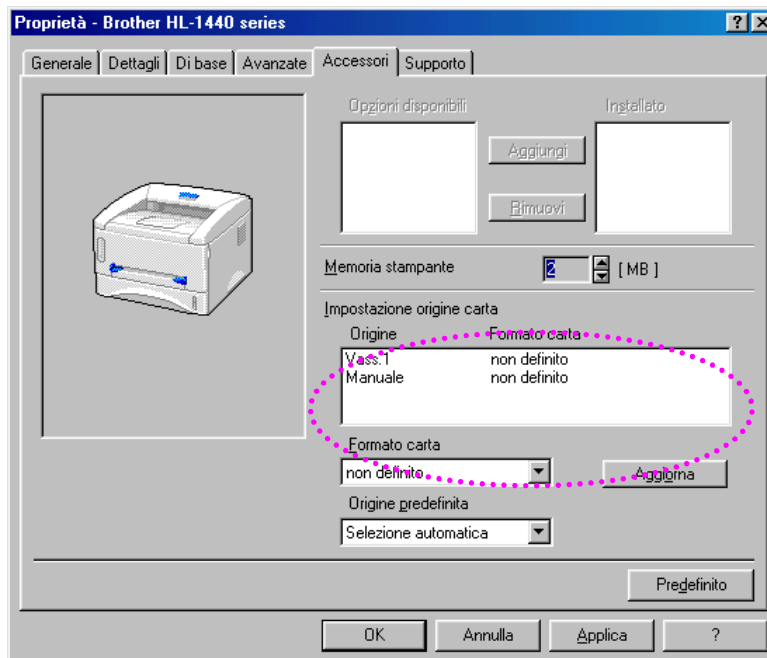
Opzioni periferica

Impostare le seguenti modalità della funzione di stampa in questa scheda.

Spooling processi
Impostazione rapida della stampa
Intervallo sleep
Controllo dello stato
Macro
Amministratore (solo per utenti Windows 95/98/Me)
Inserisci comando/file (solo per utenti Windows 95/98/Me)
Protezione pagina
Data e ora di stampa
HRC (solo per utenti Windows NT 4.0/2000)
Modalità TrueType (solo per utenti Windows NT 4.0/2000)

✏ Nota

L'elenco delle funzioni della stampante può variare a seconda del modello.

♦ Scheda Accessori

Quando si installano le opzioni, aggiungerle e impostarle nella scheda Accessori.

Impostazione dell'origine carta

Questa funzione individua il formato carta presente in ogni vassoio.

♦ Scheda Supporto

- È possibile scaricare il driver più aggiornato o ottenere informazioni aggiuntive connettendosi al sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo http://solutions.brother.com.
- È possibile controllare la versione del driver.
- È possibile controllare le impostazioni correnti del driver.
- È possibile stampare la pagina di configurazione, l'elenco dei font e così via. (solo per utenti HL-1440/HL-1450/HL-1470N)

❖ Funzionalità del driver della stampante PS

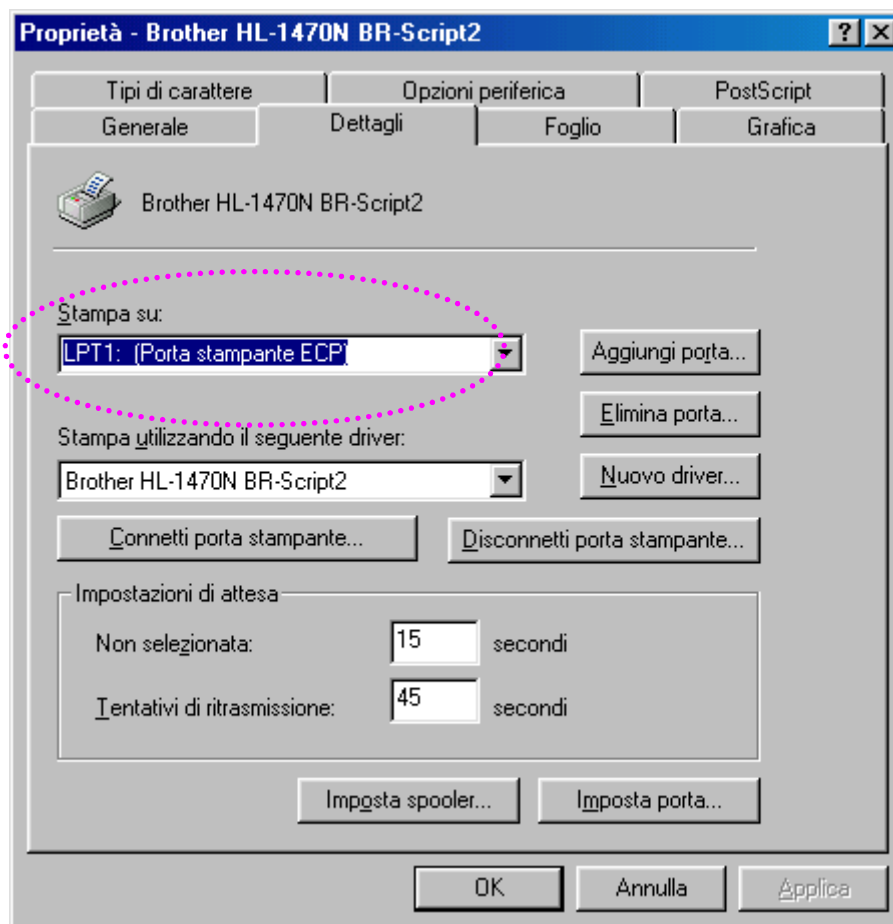
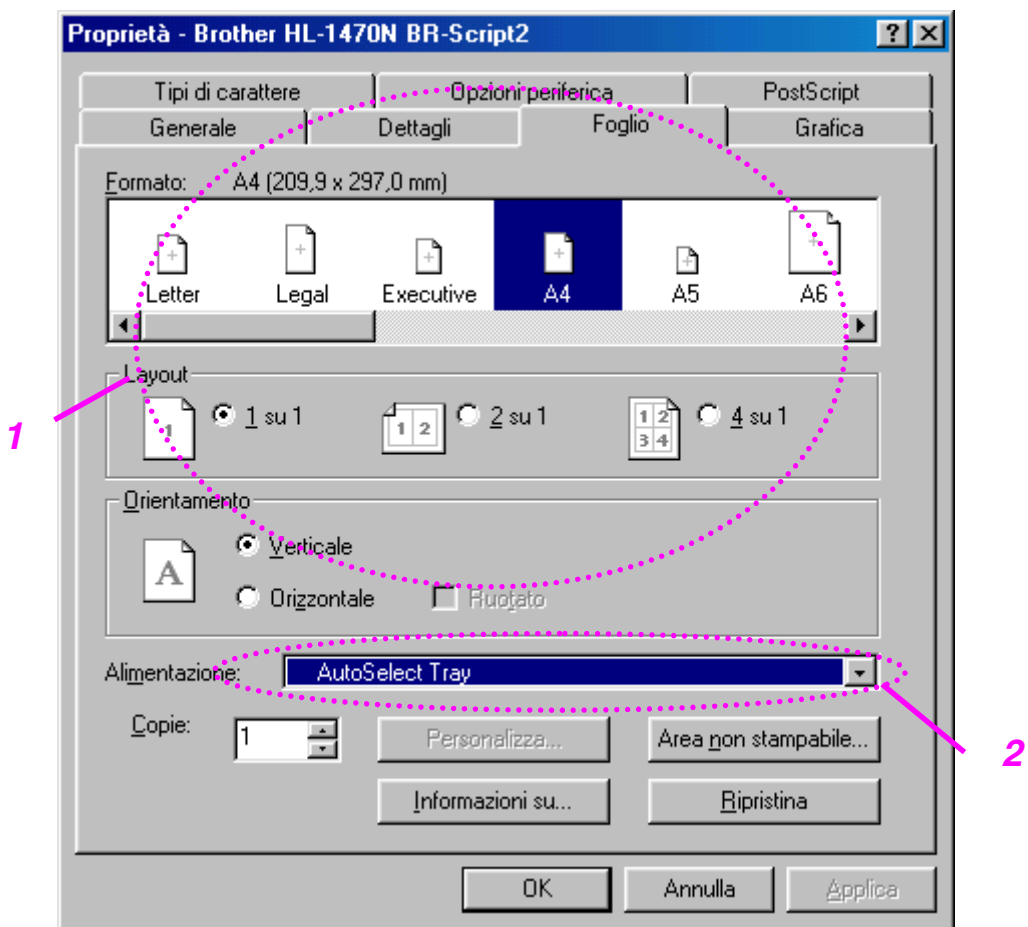
✏ Nota

Questa sezione interessa unicamente gli utenti delle stampanti HL-1450 e HL-1470N.

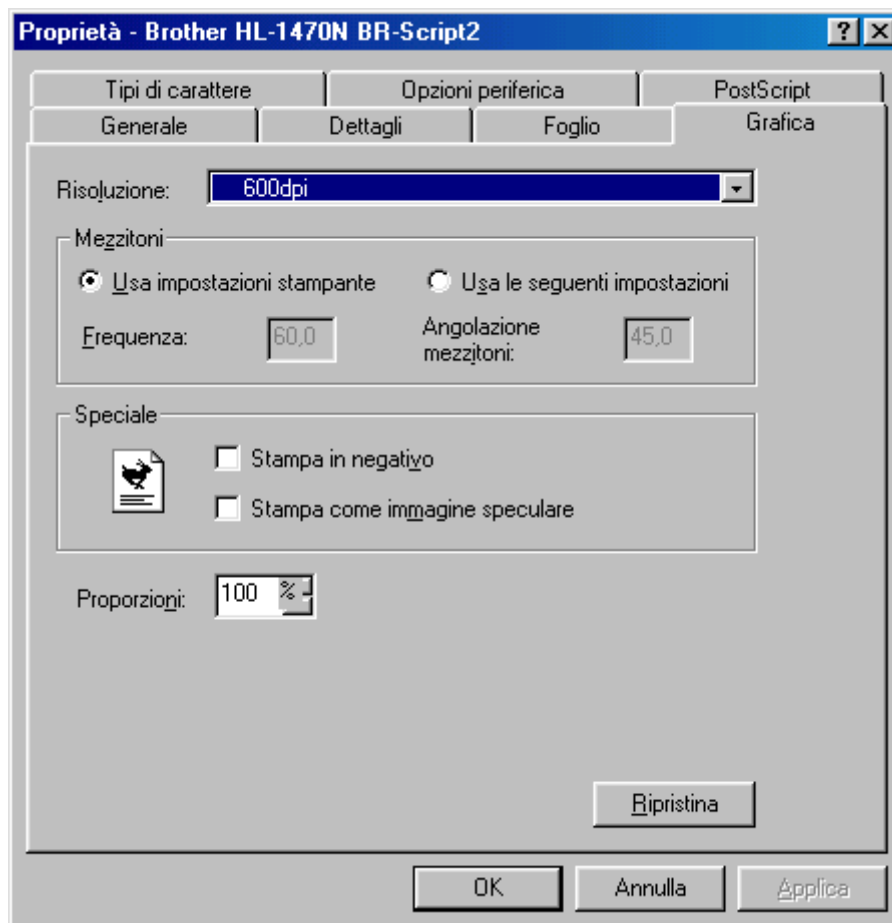
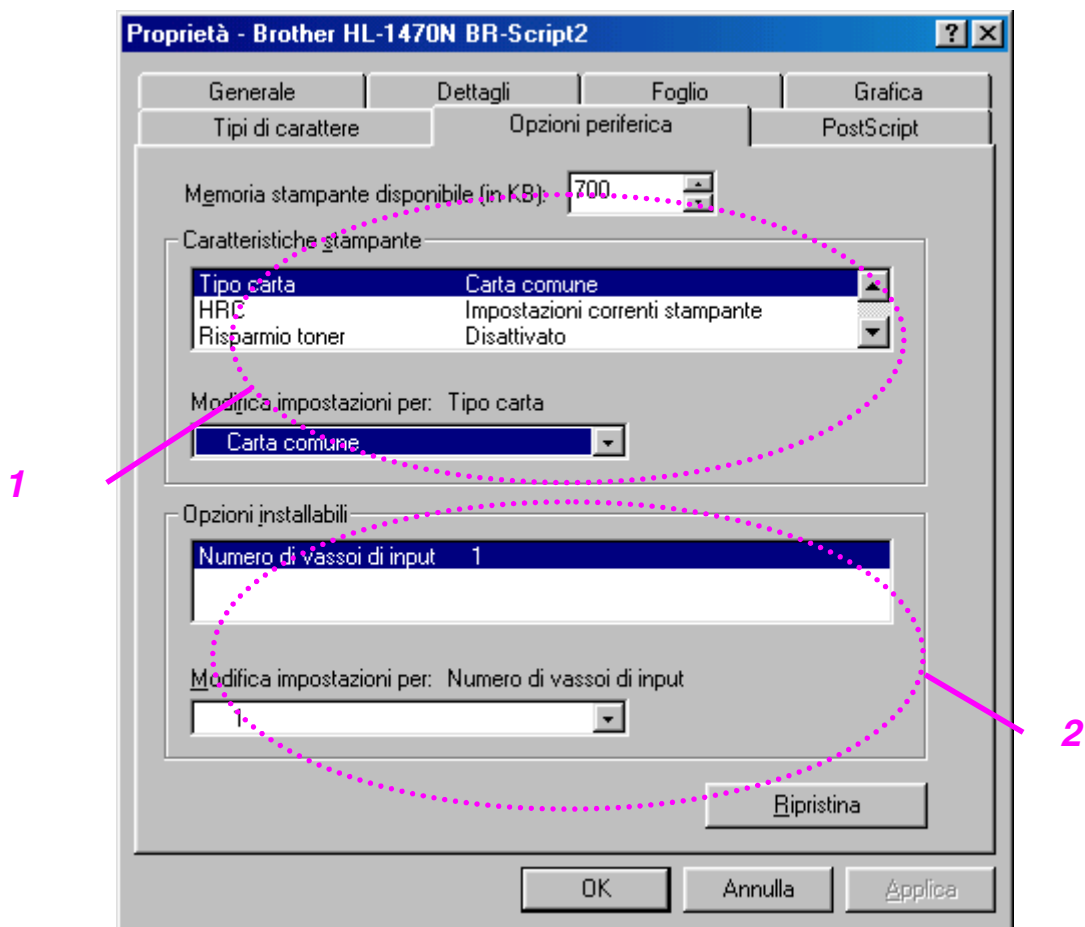
Per informazioni più dettagliate, vedere la Guida in linea del driver della stampante oppure visitare il sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo http://solutions.brother.com.

♦ Scheda Dettagli

1. Selezionare la porta alla quale è collegata la stampante o il percorso alla stampante di rete in uso.

2. Selezionare il driver della stampante installato.

♦ Scheda Carta

1. Impostare il formato carta, l'impostazione Pagine multiple, l'orientamento e così via.
2. Selezionare l'origine carta.

♦ *Scheda Grafica*

Impostare la qualità di stampa e così via.

♦ Scheda Opzioni periferica

1. Per modificare le impostazioni fare clic sull'impostazione, quindi selezionare un nuovo valore nella casella di modifica delle impostazioni.
   Modo risparmio toner
   Modalità Sleep
   Tipo carta
   Impostazione HRC

2. Selezionare dall'elenco le periferiche opzionali installate.

Solo per utenti Macintosh

Questa stampante supporta Macintosh® OS 8.51, 8.6, 9.0 e 9.1.
Per informazioni più dettagliate, visitare il sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo http://solutions.brother.com.

❖ Per gli utenti USB (solo stampanti HL-1440/1450/1470N)

Requisiti di sistema:
Power Macintosh con porta USB pre-installata
32 MB di RAM (consigliati 64 MB)
Mac OS 8.51, 8.6, 9.0 e 9.1.

❖ Per gli utenti abilitati alla connessione di rete (solo stampante HL-1470N)

Requisiti di sistema:
Power Macintosh con porta Ethernet pre-installata
32 MB di RAM (consigliati 64 MB)
Mac OS 8.51, 8.6, 9.0 e 9.1.
LaserWriter 8 versione 8.6 e 8.7.

♦ Driver Apple LaserWriter 8

Il driver Apple LaserWriter può essere installato insieme al software di sistema. È inoltre disponibile all'indirizzo http://www.apple.com.

LaserWriter 8 nelle versioni 8.6 e 8.7 è stato testato per l'utilizzo con questa stampante.

Software

✏ ***Nota***

Questa sezione interessa unicamenti gli utenti Windows.

Stampa e-mail automatica

La funzione Stampa e-mail automatica è utilizzata per scaricare automaticamente la posta elettronica, ricevere posta nel momento desiderato e stamparla automaticamente. È anche possibile impostare la stampa automatica della posta in base al mittente e all'oggetto del messaggio.

Ricerca della posta elettronica in base al mittente e all'oggetto e stampa automatica

Quando si riceve un messaggio di posta elettronica, la stampa viene eseguita automaticamente senza dover avviare l'operazione di stampa. È anche possibile selezionare il messaggio da stampare utilizzando l'opzione di ricerca in base al mittente e all'oggetto.

Accesso automatico all'ora specificata

È possibile controllare la posta elettronica in arrivo accedendo al server a orari specificati in precedenza.

Condivisione di un PC da parte di più utenti

In genere è difficile per più utenti condividere il software e-mail su un unico PC. La funzione Stampa e-mail automatica supporta più utenti consentendo quindi l'utilizzo del software e-mail su un unico PC.

Software di rete

✏ **Nota**

Questa sezione interessa unicamenti gli utenti della stampante HL-1470N.

❖ BRAdmin Professional

Il software BRAdmin Professional è un'utilità di gestione delle stampanti abilitate alla connessione di rete Brother eseguite in ambienti Windows 95/98/Me, Windows 2000 e Windows NT 4.0.

Consente di configurare e controllare con facilità lo stato della stampante sulla rete.

❖ Storage Manager

Questo software consente la manipolazione dei modelli di stampa (font, macro o modelli fissi) memorizzati nella memoria Flash interna.

❖ *Procedura guidata del driver della stampante di rete*

Il software Procedura guidata del driver della stampante di rete può essere utilizzato per semplificare l'installazione di una stampante in un ambiente di rete. Può anche essere utilizzato per creare automaticamente file exe che, una volta eseguiti, rendono automatica l'installazione di una stampante in un ambiente peer-to-peer.

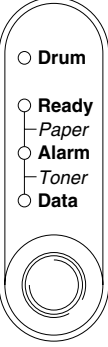
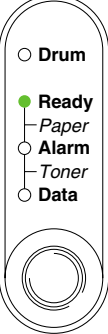
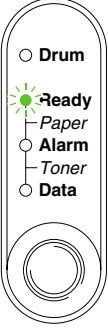
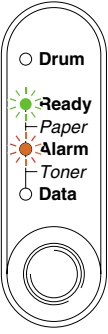
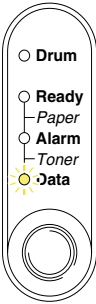
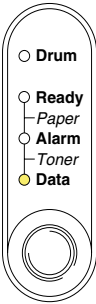
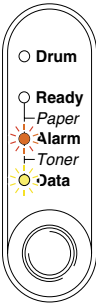
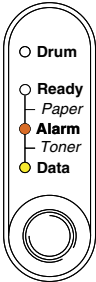
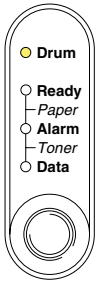
❖ *Selezione automatica dell'emulazione*

✏ ***Nota***

Questa sezione interessa unicamente le stampanti HL-1450 e HL-1470N.

La stampante presenta una funzione di selezione automatica dell'emulazione. Quando la stampante riceve i dati dal computer, la modalità di emulazione viene selezionata automaticamente. In base all'impostazione di fabbrica, la funzione è attivata.

La stampante può selezionare l'emulazione scegliendo tra le seguenti combinazioni:

EPSON (predefinita)	***IBM***
HP LaserJet	HP LaserJet
BR-Script 2	BR-Script 2
EPSON FX-850	IBM ProPrinter XL

CAPITOLO 3
PANNELLO DI CONTROLLO

Questa sezione descrive i LED e il pulsante sul pannello di controllo.
Le indicazioni dei LED riportate nella seguente tabella vengono utilizzate nelle illustrazioni di questo capitolo.

❍	LED spento
☀	LED lampeggiante
●	LED acceso

✏ Nota

Quando la stampante è spenta o in modalità Sleep, tutti i LED, incluso il LED **Ready** sono spenti.

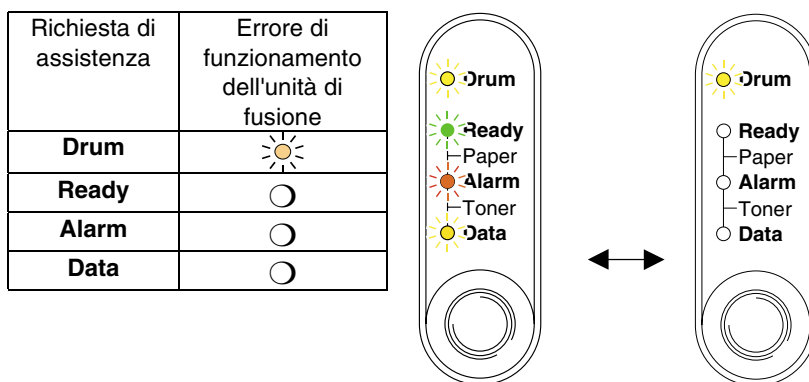
<table>
<tr><th>LED</th><th colspan="2">Stato stampante</th></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Modalità Sleep
La stampante è spenta o in modalità sleep.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Pronta a stampare
La stampante è pronta per stampare. Premere il pulsante sul pannello di controllo per riattivare la stampante sullo stato Pronta.</td></tr>
<tr><td rowspan="2"></td><td>Lampeggia a intervalli di 1 secondo</td><td>Riscaldamento
Riscaldamento della stampante in corso.</td></tr>
<tr><td>Lampeggia a intervalli di 2 secondi</td><td>Raffreddamento o interruzione della stampa
La stampante si sta raffreddando e non riprende la stampa fino a quando la temperatura interna non si abbassa.</td></tr>
<tr><td rowspan="3"></td><td colspan="2">Inceppamento carta
Eliminare l'inceppamento carta facendo riferimento a "Inceppamenti carta: come rimuoverli" nel Capitolo 6. Se la stampante non riprende automaticamente la stampa, premere il pulsante sul pannello di controllo.</td></tr>
<tr><td colspan="2">No carta
Caricare la carta nella stampante facendo riferimento a "Stampa su carta comune" nel Capitolo 1, quindi premere il pulsante sul pannello di controllo.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Errore di alimentazione
Ricaricare la carta nel modo corretto e premere il pulsante sul pannello di controllo. La stampante riprenderà la stampa.</td></tr>
</table>

LED	Stato stampante
	Ricezione dati La stampante sta ricevendo i dati dal computer oppure la stampante sta elaborando i dati nella memoria.
	Dati rimanenti nella memoria I dati di stampa rimangono nella memoria della stampante. Se il LED **Data** rimane acceso per un lungo periodo di tempo e non è stato stampato nulla, sarà necessario premere il pulsante sul pannello di controllo per stampare i dati rimanenti.
Lampeggia ogni 5 secondi	**Poco toner** Indica che la cartuccia di toner è quasi vuota. Acquistare una nuova cartuccia di toner per una pronta sostituzione della cartuccia usata quando compare il messaggio Toner esaurito.
	Toner esaurito Sostituire la cartuccia di toner con una nuova. Vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" nel Capitolo 5.
	Durata quasi terminata Il gruppo tamburo deve essere sostituito. È consigliabile procurarsi un nuovo gruppo tamburo per sostituire quello corrente. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo" nel Capitolo 5.

Richiesta di assistenza

Se si verifica un errore irreversibile, la stampante segnalerà la necessità di chiamare l'assistenza accendendo tutti i LED e alternando la seguente combinazione di LED.

Ad esempio, le due indicazioni seguenti si alternano quando si verifica un errore di funzionamento dell'unità di fusione.

Richiesta di assistenza	Errore di funzionamento dell'unità di fusione
Drum	
Ready	❍
Alarm	❍
Data	❍

Richiesta di assistenza	Errore di funzionamento dell'unità di fusione	Errore di funzionamento Laser BD	Errore di funzionamento dello scanner	Errore ROM
Drum		❍		❍
Ready	❍			❍
Alarm	❍	❍	❍	
Data	❍	❍	❍	❍

Richiesta di assistenza	Errore D-RAM	Assistenza A	Assistenza B:	Errore di interfaccia motore
Drum		❍		❍
Ready	❍			❍
Alarm				❍
Data	❍	❍	❍	

Richiesta di assistenza	Errore NV-RAM	Errore di funzionamento motore principale	Errore di runtime CPU
Drum		❍	
Ready	❍		
Alarm			
Data			

Se compaiono queste indicazioni, spegnere la stampante, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla e provare a stampare.

Se non è possibile eliminare l'errore e ricompare la stessa indicazione dopo l'accensione della stampante, consultare il distributore locale o un rappresentante dell'assistenza autorizzata Brother. Prendere nota dell'indicazione e segnalare lo stato dell'errore e il problema facendo riferimento alla precedente tabella.

✏ *Nota*

Accertarsi che il coperchio anteriore sia completamente chiuso prima di richiedere l'assistenza.

Pulsante sul pannello di controllo

Il pulsante sul pannello di controllo ha le seguenti funzioni.

Annullamento della stampa

Se si preme il pulsante sul pannello di controllo durante la stampa, la stampante interrompe immediatamente la stampa ed espelle la carta.

Riattivazione

Se la stampante si trova in modalità Sleep, premere il pulsante sul pannello di controllo per riattivarla e porla nello stato Pronta. Sono necessari circa 25 secondi per ripristinare lo stato Pronta.

Alimentazione carta

Se il LED **Data** è acceso, premere il pulsante sul pannello di controllo. La stampante stamperà i dati ancora presenti nella memoria della stampante.

Recupero errori

Se si verifica un errore, la stampante è in grado di recuperare automaticamente. Se l'errore non viene automaticamente eliminato, premere il pulsante sul pannello di controllo per eliminare l'errore e riprendere la stampa.

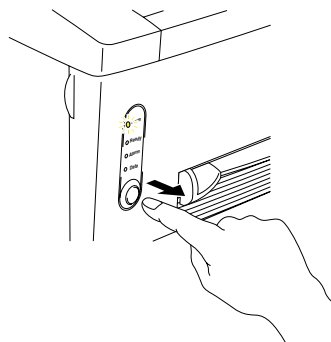
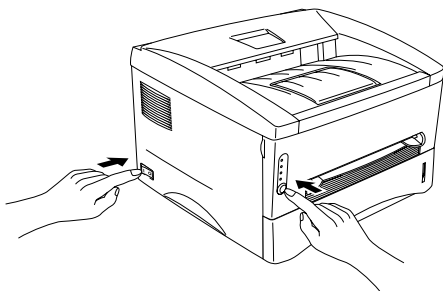
Stampa pagina di prova

La stampante stampa una pagina di prova utilizzando il pulsante sul pannello di controllo o il driver della stampante.

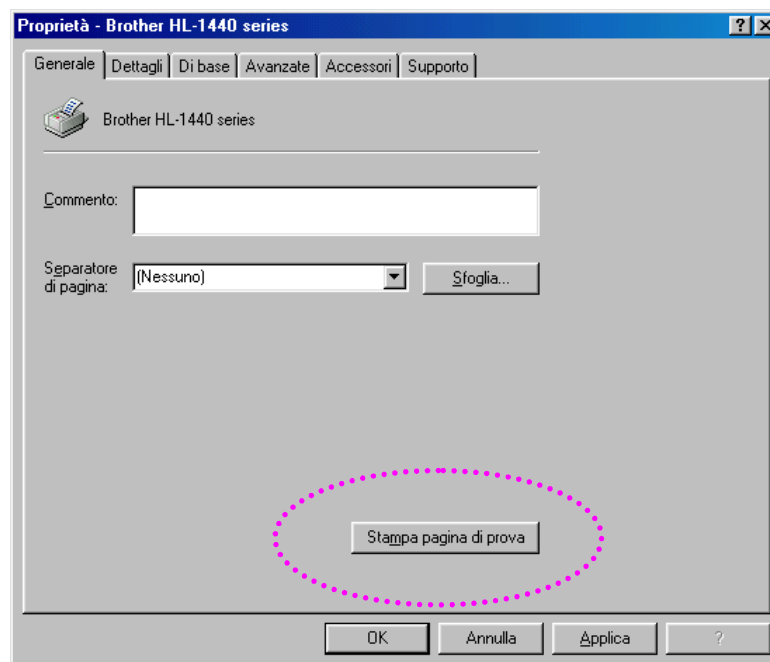
❖ Utilizzo del pulsante sul pannello di controllo

1. Spegnere la stampante.

2. Accertarsi che il coperchio anteriore sia chiuso e che il cavo di alimentazione sia collegato.

3. Tenere premuto il pulsante sul pannello di controllo mentre si preme l'interruttore di alimentazione. Tutti i LED si accendono. Tenere premuto il pulsante finché non si accende il LED **Drum**. Quando il LED **Drum** si accende, rilasciare il pulsante.

4. Premere nuovamente il pulsante sul pannello di controllo. La stampante stamperà una pagina di prova.

❖ *Utilizzo del driver della stampante*

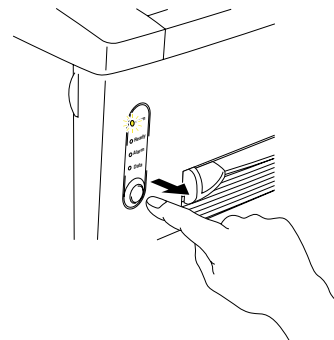
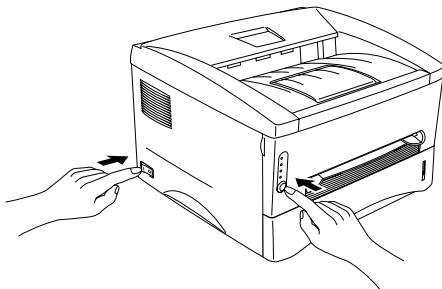
Se si utilizza il driver della stampante PCL Windows Brother, utilizzare il pulsante "Stampa pagina di prova" in genere presente nella scheda Generale del driver della stampante di Windows.

Stampa configurazione e font

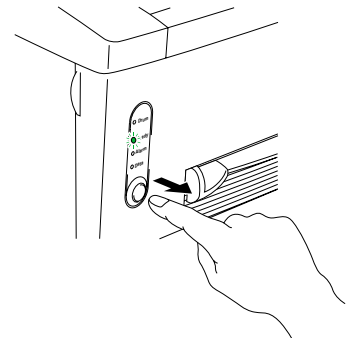
È possibile stampare la configurazione corrente e un elenco dei font interni utilizzando il pulsante sul pannello di controllo o il driver della stampante.

❖ Utilizzo del pulsante sul pannello di controllo

1. Spegnere la stampante.

2. Accertarsi che il coperchio anteriore sia chiuso e che il cavo di alimentazione sia collegato.

3. Tenere premuto il pulsante sul pannello di controllo mentre si preme l'interruttore di alimentazione. Tutti i LED si accendono. Tenere premuto il pulsante finché non si accende il LED **Drum**. Quando il LED **Drum** si accende, rilasciare il pulsante.

4. Premere il pulsante sul pannello di controllo e tenerlo premuto finché il LED **Ready** non si accende.

5. Quando il LED **Ready** si accende, rilasciare il pulsante. La stampante stamperà la pagina di configurazione e font.

❖ *Utilizzo del driver della stampante*

✏ *Nota*

Questa sezione interessa unicamente gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N.

Se si utilizza il driver della stampante PCL Windows Brother, è possibile stampare la configurazione corrente e un elenco dei font interni facendo clic sui pulsanti *Config stampa* e *Font stampa* nella scheda Supporto.

CAPITOLO 4 OPZIONI

Questa stampante presenta i seguenti accessori opzionali. Questi accessori consentono di potenziare le funzionalità della stampante. Fare clic sul segno di spunta nella seguente tabella per vedere ulteriori informazioni su ciascun elemento.

Modello	SIMM	Vassoio carta inferiore	Server di stampa	Interfaccia IrDA
HL-1230			✔	✔
HL-1440	✔		✔	✔
HL-1450	✔	✔	✔	✔
HL-1470N	✔	✔	standard	✔

SIMM

✏ **Nota**

Questa sezione interessa unicamente gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N.

È consigliabile espandere la memoria della stampante per evitare errori di memoria piena.

Per gli utenti delle stampanti HL-1440

La stampante è dotata di 2 MB di memoria standard e di 1 slot per la memoria aggiuntiva opzionale. La memoria può essere espansa fino a un totale di 34 MB installando un modulo SIMM (single in-line memory module) disponibile sul mercato.

Per gli utenti delle stampanti HL-1450 e HL-1470N

Queste stampanti sono dotate di 8 MB di memoria standard e di 1 slot per la memoria aggiuntiva opzionale. 4 Mb di memoria sono disponibili sulla scheda, gli altri 4 Mb si trovano invece nel modulo SIMM installato. La memoria può essere espansa fino a un totale di 36 MB installando un modulo SIMM (single in-line memory module) disponibile sul mercato. Per espandere la memoria, è necessario rimuovere il modulo SIMM e installarne uno nuovo di almeno 8 Mb.

♦ *Memoria minima consigliata inclusa la memoria residente*

HL-1440 (2 MB di memoria interna inclusa)

	300 dpi	***600 dpi***	***1200 dpi***
Letter/A4	Standard	Standard	10 MB
Legal	Standard	Standard	10 MB

HL-1450 (8 MB di memoria interna inclusa)

Modalità di emulazione HP LaserJet, EPSON FX-850 e IBM Proprinter XL

	300 dpi	***600 dpi***	***1200 dpi***
Letter/A4	Standard	Standard	16 MB
Legal	Standard	Standard	16 MB

Modalità di emulazione del linguaggio PostScript Level II

	300 dpi	***600 dpi***	***1200 dpi***
Letter/A4	Standard	Standard	16 MB
Legal	Standard	Standard	16 MB

HL-1470N (8 MB di memoria interna inclusa)

Modalità di emulazione HP LaserJet, EPSON FX-850 e IBM Proprinter XL

	300 dpi	***600 dpi***	***1200 dpi***
Letter/A4	Standard	Standard	16 MB
Legal	Standard	Standard	16 MB

Modalità di emulazione del linguaggio PostScript Level II

	300 dpi	***600 dpi***	***1200 dpi***
Letter/A4	Standard	Standard	16 MB
Legal	Standard	Standard	16 MB

Questa stampante supporta moduli di memoria SIMM con le seguenti specifiche:

Velocità	60 nsec - 80 nsec
Piedinatura	72 piedini
Altezza	25,4 mm (1") o meno
Output	32 o 36 bit

✏ Nota

- L'aggiunta di memoria aggiuntiva può rivelarsi necessaria se si utilizza la funzione di protezione pagina.

Per gli utenti delle stampanti HL-1440

- La memoria residente della stampante HL-1440 è di 2 MB; è necessario espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM per stampare a 1200 dpi.

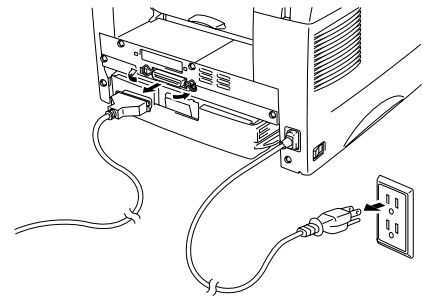
Per gli utenti delle stampanti HL-1470N

- È necessario espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM per utilizzare il protocollo FTP/IPP.

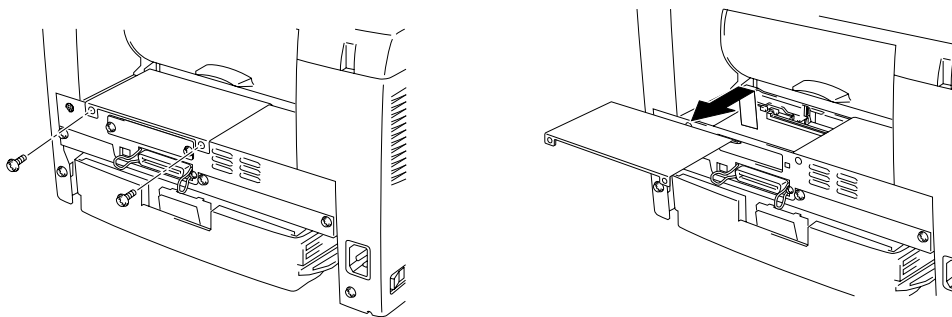
✏ Nota

Questa stampante è dotata di uno solo slot per il potenziamento della memoria SIMM. Se si desidera aumentare la memoria della stampante dopo aver installato un modulo SIMM nello slot, è necessario rimuovere il modulo SIMM precedentemente installato.

Installazione di memoria aggiuntiva

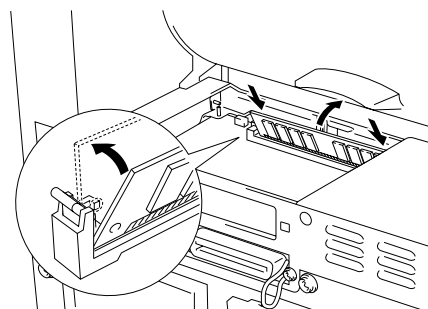
1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa CA. Scollegare il cavo di interfaccia dalla stampante.

Attenzione

Verificare di avere spento la stampante prima di installare o rimuovere il modulo di memoria SIMM.

2. Aprire il coperchio posteriore. Allentare le due viti che fissano il coperchio di accesso e rimuoverlo.

3. Estrarre dalla confezione il modulo di memoria SIMM tenendolo per i bordi.

 Attenzione

I moduli di memoria SIMM possono essere danneggiati anche da una quantità minima di elettricità statica. Non toccare i chip di memoria o la superficie del modulo. Quando si installa o si rimuove il modulo, indossare una polsiera antistatica. Se non si dispone di una polsiera antistatica, toccare ripetutamente le parti metalliche della stampante.

4. Installare il modulo SIMM nello slot mantenendo un'angolazione, quindi spingerlo verso la posizione orizzontale finché non scatta in posizione.

5. Reinstallare il coperchio di accesso e fissarlo con le due apposite viti.

6. Chiudere il coperchio posteriore.

7. Ricollegare il cavo di interfaccia (cavo della stampante) dal computer. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa di corrente e accendere la stampante.

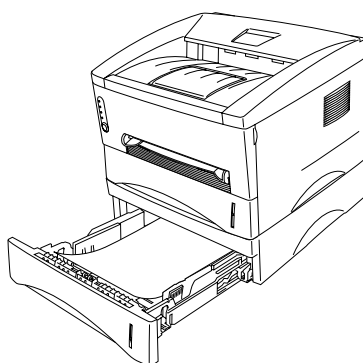
✏ ***Nota***

Per accertarsi di avere installato correttamente il modulo SIMM, stampare il foglio di configurazione utilizzando l'impostazione del driver e verificare che riporti la memoria aggiuntiva. Vedere "Stampa configurazione e font" nel Capitolo 3.

Vassoio carta inferiore

✏ ***Nota***

Questa sezione interessa unicamente gli utenti delle stampanti HL-1450 e HL-1470N.

Il vassoio carta inferiore è una periferica con funzione di origine carta aggiuntiva che può contenere fino a un massimo di 250 fogli (80 g/m^2 o 21 lb.).

Per l'acquisto del vassoio carta inferiore opzionale, consultare il rivenditore presso cui è stata acquistata la stampante.

Per dettagli relativi all'installazione, seguire le istruzioni fornite con il vassoio carta inferiore.

Server di stampa (NC-2010p)

✏ **Nota**

Questa sezione interessa unicamente gli utenti delle stampanti HL-1230, HL-1440 e HL-1450.

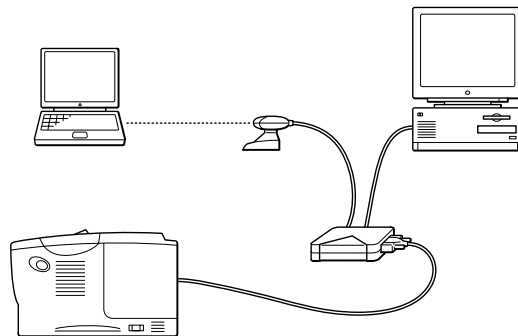
Un server di stampa di rete opzionale (NC-2010p) rende possibile la connessione della stampante alla rete attraverso l'interfaccia parallela.

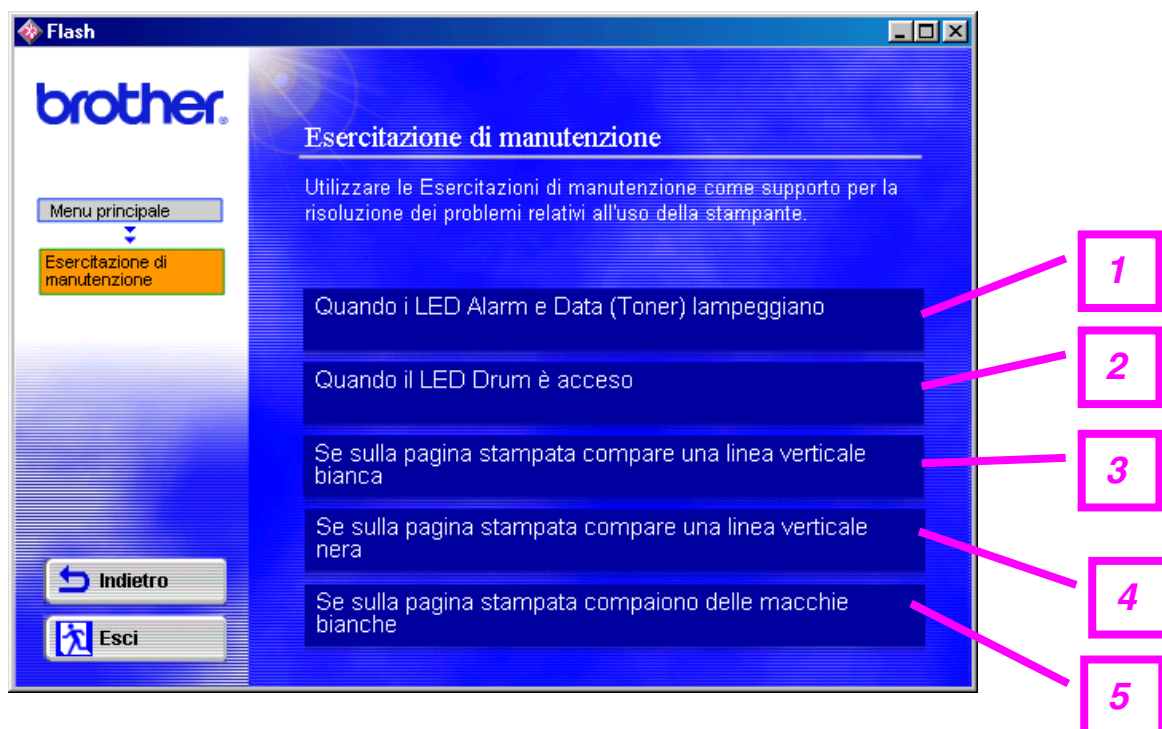
Se utilizzato con le stampanti HL-1230, HL-1440 o HL-1450, il server di stampa NC-2010p supporta i seguenti protocolli:

- TCP/IP, Netware, NetBIOS, Banyan VINES, LAT e DLC/LLC
- Gestione della stampante e della rete superiore:
    - Utilità di gestione Windows BRAdmin Professional.
    - SNMP MIB I e MIB II su IP o IPX
    - Gestione della console remota tramite DEC NCP, TELNET or NetWare.
    - Supporto server Web incorporato.
- Memoria Flash per un facile aggiornamento del firmware.

Interfaccia IrDA (IR-1000)

IR-1000 può essere connesso a qualsiasi stampante ed è in grado di stampare i dati senza cavi di collegamento.

- Supporta lo standard di comunicazione a infrarossi IrDA1.1.
- Compatibile con le periferiche a infrarossi per Windows® 95/98/Windows® Me, Windows NT® 4.0,Windows® 2000.
- Trasmette e riceve dati fino a 4 Mbit/s.
- Collegabile alla porta parallela del PC e alla porta della stampante.
- Consente alla stampante di comunicare con un computer portatile che dispone di dispositivo per la connessione a infrarossi.
- Distanza di trasmissione: la distanza da 1 cm (3,9") a 100 cm (39") è conforme allo standard IrDA.
- Funziona entro un angolo conico di 30 gradi.

CAPITOLO 5 MANUTENZIONE DI ROUTINE

È indispensabile procedere periodicamente alla sostituzione dei materiali di consumo e alla pulizia della stampante.
Nella sezione *Esercitazione di manutenzione* del CD-ROM fornito è disponibile un video relativo alle procedure di manutenzione.

1. È possibile vedere come sostituire la cartuccia di toner.
2. È possibile vedere come sostituire il gruppo tamburo.
3. È possibile vedere come pulire la finestra dello scanner.
4. È possibile vedere come pulire il filo corona nel gruppo tamburo.
5. È possibile vedere come pulire la superficie OPC nel gruppo tamburo.

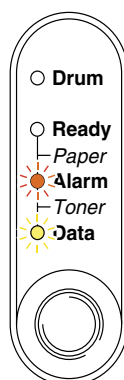
Queste istruzioni sono incluse anche in "Miglioramento della qualità di stampa" nel Capitolo 6.

Cartuccia di toner

Una cartuccia di toner nuova contiene una quantità di toner sufficiente alla stampa su un lato di circa 3000 fogli (cartuccia *standard*) o 6000 fogli (cartuccia *ad alta resa*) in formato A4/Letter al 5% di copertura.

✏ Nota

- Il consumo di toner varia in base alla copertura delle immagini sui fogli e all'impostazione della densità di stampa. Una copertura delle immagini più elevata comporta un maggiore consumo di toner.
- Il consumo di toner varia anche se si modifica l'impostazione di densità di stampa per ottenere una stampa più chiara o più scura.
- Estrarre la cartuccia di toner dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante.

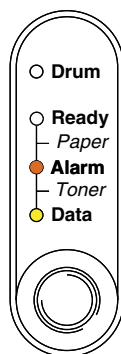
Messaggio Poco toner

Lampeggia ogni 5 secondi

Se il LED indica questa condizione di errore, il toner si è quasi esaurito. Acquistare una nuova cartuccia di toner per una pronta sostituzione della cartuccia usata quando compare il messaggio Toner esaurito.

✏ Nota

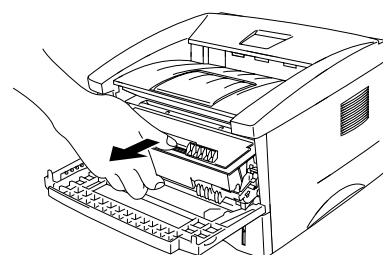
I LED Alarm e Data (Toner) lampeggiano in modo continuo per indicare che la cartuccia di toner è quasi vuota. Non smetteranno di lampeggiare finché non si installa una nuova cartuccia di toner.

Messaggio Toner esaurito

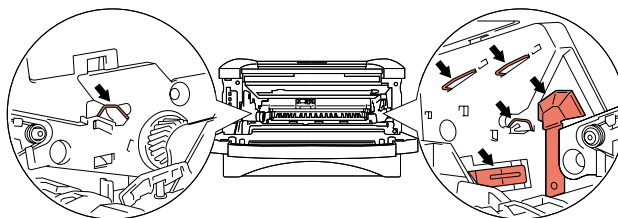
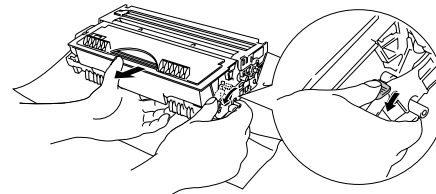
Se il LED fornisce la seguente indicazione, il toner si è esaurito oppure non è distribuito in modo uniforme all'interno della cartuccia.

Sostituzione della cartuccia di toner

✏ **Nota**

Per garantire la massima qualità di stampa, utilizzare solo cartucce di toner adeguate. Per l'acquisto delle cartucce di toner, consultare il rivenditore della stampante.

1. Aprire il coperchio anteriore.

2. Estrarre l'assemblaggio del gruppo tamburo.

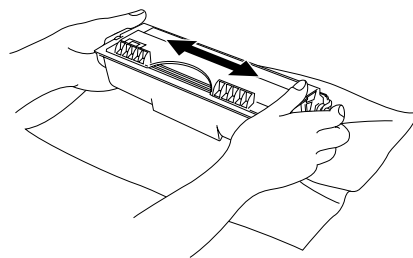
Attenzione

È consigliabile appoggiare l'assemblaggio del gruppo tamburo su un foglio di carta o su un panno in caso di verifichino fuoriuscite di toner.
Non toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.

3. Tenere premuta la leva di bloccaggio ed estrarre la cartuccia di toner dall'assemblaggio del gruppo tamburo.

Attenzione

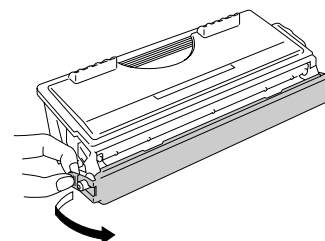
Maneggiare con cautela la cartuccia di toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

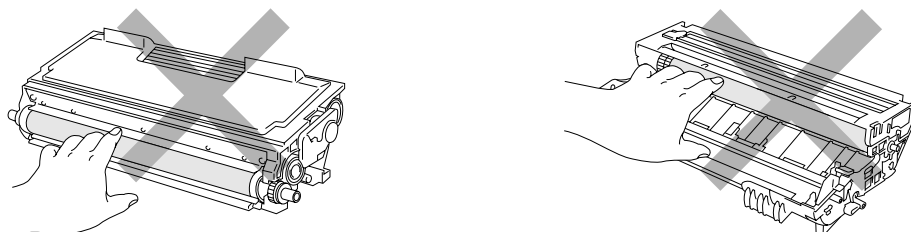
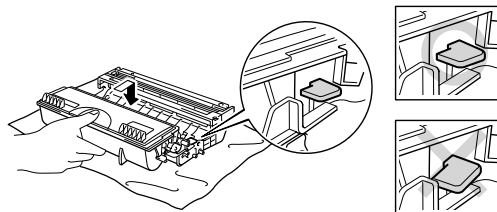
✏ Nota

- Sigillare accuratamente la cartuccia di toner onde evitare fuoriuscite di toner.
- Smaltire la cartuccia di toner usata attenendosi alle normative che regolano lo smaltimento del materiale plastico.

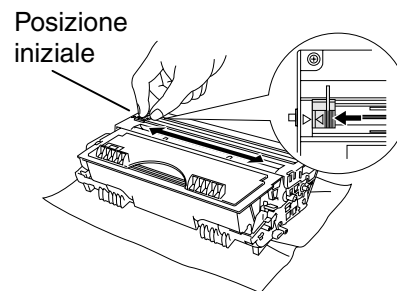
4. Estrarre la nuova cartuccia di toner dall'imballaggio. Scuoterla delicatamente da parte a parte cinque o sei volte mantenendola in posizione orizzontale.

Attenzione

- Estrarre la cartuccia di toner dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante. Se le cartucce di toner vengono lasciate a lungo senza imballaggio, la durata del toner viene compromessa.
- Se un gruppo tamburo privo di imballaggio viene esposto alla luce diretta del sole o a un'illuminazione ambiente troppo intensa, può subire danni.
- Utilizzare esclusivamente cartucce originali Brother, espressamente formulate per garantire la massima qualità di stampa.
- L'utilizzo di toner o di cartucce di toner di altri produttori non solo compromette la qualità di stampa, ma anche la durata della stampante stessa. Inoltre può causare danni seri al gruppo tamburo compromettendone il rendimento e la durata. La garanzia non copre i danni provocati dall'utilizzo di toner, cartucce di toner o gruppi tamburo di altri produttori.

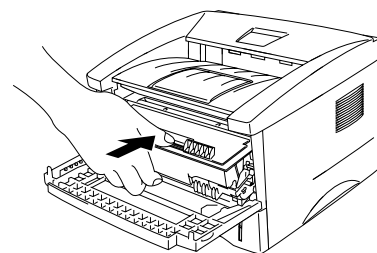
5. Rimuovere l'involucro di protezione.

Attenzione

Installare la cartuccia di toner subito dopo avere rimosso l'involucro di protezione. Non toccare le parti ombreggiate nell'illustrazione per non compromettere la qualità di stampa.

6. Installare la nuova cartuccia di toner nel gruppo tamburo spingendola fino a quando non si blocca nella posizione corretta. Quando la cartuccia di toner si trova nella posizione corretta, la leva di bloccaggio si solleva automaticamente.

Attenzione

Accertarsi di avere inserito la cartuccia di toner nel modo corretto, altrimenti potrebbe staccarsi dal gruppo tamburo.

7. Pulire il filo corona principale all'interno del gruppo tamburo facendo scorrere delicatamente la linguetta blu da destra a sinistra per diverse volte.
Riposizionare la linguetta nella posizione iniziale (▲) prima di reinstallare l'assemblaggio del gruppo tamburo.

Attenzione

Ricordarsi di ricollocare la linguetta nella posizione iniziale (▲) prima di reinstallare l'assemblaggio del gruppo tamburo nella stampante; altrimenti sulle pagine stampate potrebbero comparire delle strisce verticali.

8. Reinstallare l'assemblaggio del gruppo tamburo nella stampante. Chiudere il coperchio anteriore.

✏ Nota

È consigliabile pulire accuratamente la stampante ogni volta che si sostituisce la cartuccia di toner. Vedere "Pulizia" in questo capitolo.

Gruppo tamburo

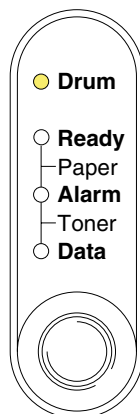
Questa stampante è in grado di stampare circa 20.000 pagine con [*1] un solo gruppo tamburo.

[*1] La tabella si riferisce alla stampa al 5% di copertura su carta in formato A4 o Letter. Il numero effettivo delle pagine stampate può tuttavia variare in base al tipo di processo di stampa e di carta mediamente utilizzati.

✏ Nota

- Sono numerosi i fattori che incidono sulla durata effettiva del tamburo, tra cui la temperatura, il tasso di umidità, il tipo di carta e di toner utilizzati, il numero di pagine di ciascun processo di stampa e così via. Teoricamente il gruppo tamburo ha una durata media stimata intorno alle 20.000 pagine. Il numero effettivo di pagine stampabili con un tamburo potrebbe essere tuttavia molto inferiore a quanto indicato. Poiché i numerosi fattori che determinano la durata effettiva del tamburo non sono controllabili, è praticamente impossibile quantificare con sicurezza il numero minimo di pagine stampabili con un tamburo.
- Per ottenere il massimo rendimento, usare solo toner prodotto da Brother. La stampante deve essere utilizzata solo in un locale pulito, non polveroso e adeguatamente ventilato.
- L'utilizzo di gruppi tamburo di altri produttori non solo compromette la qualità di stampa, ma anche la durata della stampante stessa. La garanzia non copre i danni provocati dall'utilizzo di gruppi tamburo di altri produttori.

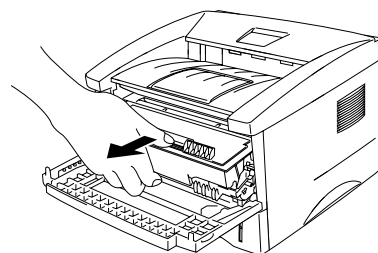
❖ Messaggio Sostituire ora il tamburo

Se il LED **Drum** è acceso, la durata utile del gruppo è quasi al termine. È consigliabile sostituire tempestivamente il gruppo tamburo per evitare un notevole peggioramento della qualità di stampa.

Attenzione

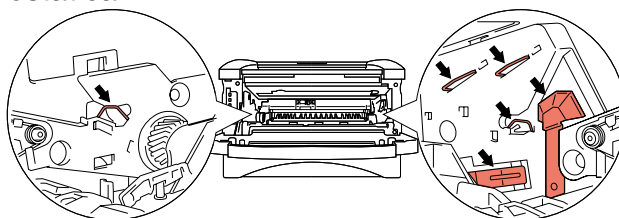
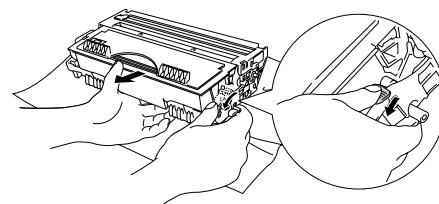
- Maneggiare con cura il gruppo tamburo rimosso perché potrebbe contenere del toner.
- Pulire la stampante ogni volta che si sostituisce il gruppo tamburo. Vedere "Pulizia" in questo capitolo.

Sostituzione del gruppo tamburo

Eseguire la procedura riportata di seguito per sostituire il gruppo tamburo. Le procedure di sostituzione del gruppo tamburo sono illustrate nel filmato di istruzioni contenuto sul CD-ROM in dotazione:

1. Aprire il coperchio anteriore.

2. Estrarre l'assemblaggio del gruppo tamburo.

Attenzione

È consigliabile appoggiare l'assemblaggio del gruppo tamburo su un foglio di carta o su un panno in caso si verifichino fuoriuscite di toner.
Non toccare gli elettrodi illustrati di seguito per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.

3. Tenere premuta la leva di bloccaggio ed estrarre la cartuccia di toner dall'assemblaggio del gruppo tamburo.

 Attenzione

Maneggiare con cautela la cartuccia di toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

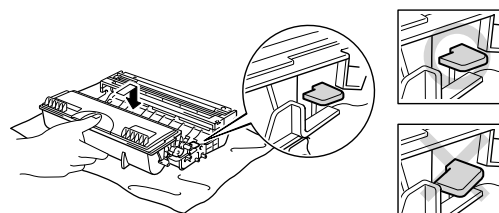
✏ **Nota**

Smaltire il gruppo tamburo usato secondo le normative locali. Sigillare accuratamente il gruppo tamburo onde evitare fuoriuscite di toner.

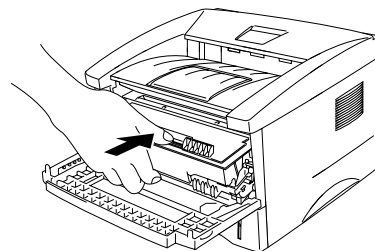
4. Estrarre il nuovo gruppo tamburo dalla confezione.

 Attenzione

Estrarre il gruppo tamburo dalla confezione pochi istanti prima di installarlo nella stampante. Se un gruppo tamburo privo di imballaggio viene esposto alla luce diretta del sole o a un'illuminazione ambiente troppo intensa, può subire danni.

5. Inserire la cartuccia di toner nel nuovo gruppo tamburo spingendola fino a quando non scatta nella posizione corretta. Quando la cartuccia di toner si trova nella posizione corretta, la leva di bloccaggio si solleva automaticamente.

 Attenzione

Accertarsi di avere inserito la cartuccia di toner nel modo corretto, altrimenti potrebbe staccarsi dal gruppo tamburo.

6. Reinstallare l'assemblaggio del gruppo tamburo nella stampante.
Accertarsi che la stampante venga accessa, il coperchio anteriore sia aperto e i LED **Drum** e **Alarm** siano accesi.

7. Reimpostare il contatore del gruppo tamburo facendo riferimento alle istruzioni fornite con il nuovo gruppo tamburo.

Attenzione

- L'indicazione del LED Drum non scompare finché non si reimposta il contatore del gruppo tamburo.
- Non reimpostare il contatore del gruppo tamburo quando si sostituisce solo la cartuccia di toner.

8. Chiudere il coperchio anteriore.

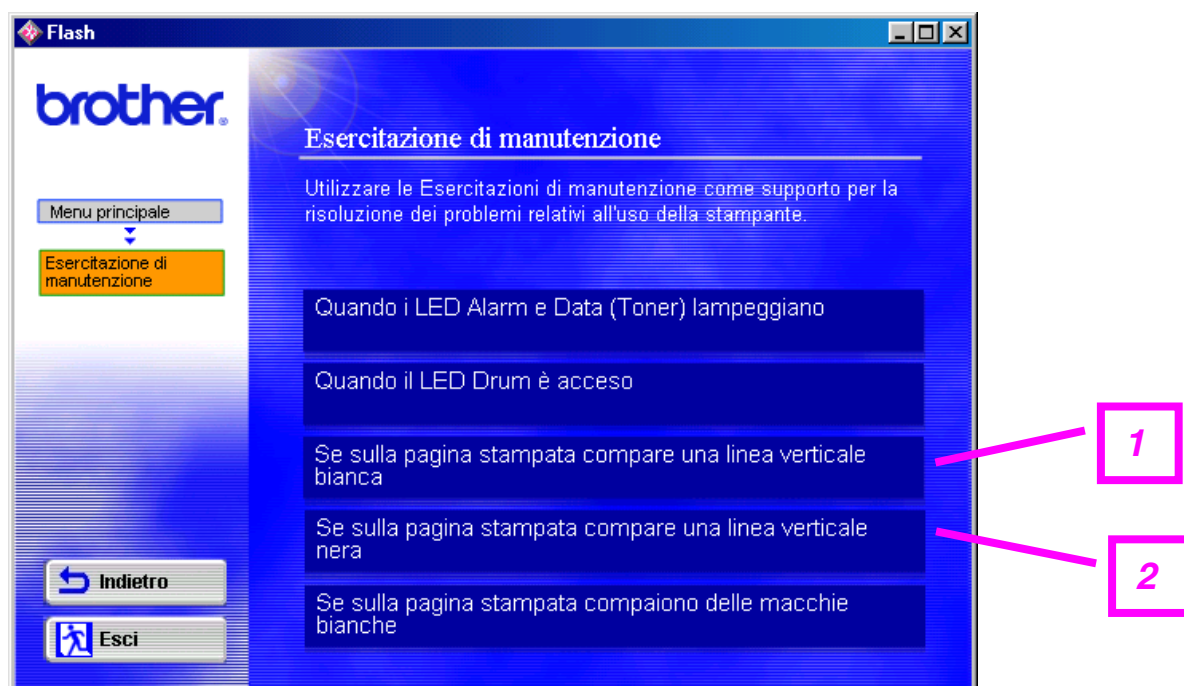
9. Accertarsi che il LED Drum sia ora spento.

Attenzione

È consigliabile pulire accuratamente la stampante ogni volta che si sostituisce la cartuccia di toner. Vedere "Pulizia" in questo capitolo.

Pulizia

Pulire periodicamente le parti interne ed esterne della stampante. Se sulle pagine stampate compaiono delle macchie di toner, pulire le parti interne e il gruppo tamburo.

Fare riferimento alla sezione Esercitazione di manutenzione nel CD-ROM in dotazione. È possibile prendere visione del video di istruzioni.

1. È possibile vedere come pulire la finestra dello scanner.
2. È possibile vedere come pulire il filo corona nel gruppo tamburo.

Componenti che richiedono una manutenzione periodica

Per mantenere la qualità di stampa, è necessario sostituire periodicamente alcuni componenti. Le unità elencate di seguito devono essere sostituite dopo la stampa del numero di pagine indicato.

Articolo da sostituire	*Durata approssimativa*	*Dove acquistare il pezzo di ricambio*
Unità di fissaggio	50.000 pagine *	Rivolgersi al servizio assistenza clienti
Smazzatore	50.000 pagine *	Rivolgersi al servizio assistenza clienti
Rullo di prelievo	50.000 pagine *	Rivolgersi al servizio assistenza clienti

* Il numero effettivo delle pagine stampate può tuttavia variare in base al tipo di processo di stampa e di carta mediamente utilizzati. Le cifre citate sono basate su una copertura del 5% per pagina.

CAPITOLO 6
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Come rilevare il problema

Verificare che:

- il cavo di alimentazione sia adeguatamente collegato e la stampante sia accesa;
- tutte le parti protettive siano state rimosse;
- la cartuccia di toner e il gruppo tamburo sia adeguatamente installati;
- il coperchio anteriore sia chiuso;
- la carta sia inserita nel modo corretto all'interno del vassoio;
- il cavo di interfaccia tra la stampante e il computer sia collegato nel modo corretto;
- sia stato installato e selezionato il driver della stampante corretto;
- sul PC sia stata effettuata la connessione alla porta della stampante corretta.

La stampante non stampa:

Se le verifiche sopracitate non hanno consentito di risolvere il problema, cercarlo nel seguente elenco e andare alla sezione relativa.

Il LED della stampante lampeggia
Vedere "PANNELLO DI CONTROLLO" nel Capitolo 3.

Viene visualizzato un messaggio di errore del Controllo dello stato
Vedere "Messaggi di errore del Controllo dello stato " in questo capitolo.

La stampante stampa un messaggio di errore
Vedere "Stampa dei messaggi di errore" in questo capitolo.

Gestione della carta
Vedere "Gestione della carta" o "Inceppamenti carta: come rimuoverli" in questo capitolo.

Altri problemi
Vedere "Altri problemi" in questo capitolo.

Le pagine vengono stampate, ma si riscontrano problemi relativi a:

Qualità di stampa
Vedere "Miglioramento della qualità di stampa" in questo capitolo.

La stampa non è corretta
Vedere "Come stampare nel modo corretto" in questo capitolo.

Messaggi di errore del Controllo dello stato

Il Controllo dello stato segnala eventuali problemi con la stampante. Eseguire le operazioni elencate nella seguente tabella per il messaggio di errore segnalato dal Controllo dello stato.

Messaggio di errore	Procedura consigliata
COP. APERTO	• Chiudere il coperchio anteriore della stampante.
MEMORIA PIENA	• Premere il pulsante del pannello per stampare i dati rimanenti nella stampante. • Ridurre la risoluzione di stampa o semplificare il documento. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo di memoria SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4.
NO CARTA o ERRORE DI ALIMENTAZIONE	• Il vassoio carta è vuoto o non correttamente installato. Se è vuoto, caricare una nuova pila di carta nel vassoio. • Se nel vassoio è presente della carta, verificare che sia ben distesa, altrimenti stenderla accuratamente prima di stampare. Talvolta, è utile rimuovere la carta, capovolgerla e reinserirla nel vassoio carta. • Ridurre la quantità di carta nel vassoio, quindi riprovare. • Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate da Brother. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1.
INCEPPAMENTO CARTA	• Vedere "Inceppamenti carta: come rimuoverli" in questo capitolo.
ECC. STAMPA	• Premere il pulsante del pannello di controllo per stampare i dati rimanenti nella stampante. • Se l'errore non viene risolto, semplificare il documento o ridurre la risoluzione di stampa. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-/1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4. Impostare la protezione della pagina su ON utilizzando il driver per Windows fornito o il programma RPC. • Modificare le seguenti impostazioni fornite nel driver Windows e riprovare. La migliore combinazione indicata di seguito varia in base al documento. Modalità grafica Modalità True Type™ Utilizza font TrueType™ stampante

Messaggio di errore	**Procedura consigliata**
ADATTA RISOL. (La stampante ha stampato il documento a una risoluzione ridotta.)	• Ridurre la complessità del documento prima di stampare per evitare una riduzione automatica della risoluzione. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo di memoria SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4.
TONER ESAURITO	• Vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" nel Capitolo 5.
POCO TONER	• Acquistare una nuova cartuccia di toner per una pronta sostituzione della cartuccia usata quando compare il messaggio Toner esaurito.
MALFUNZIONAMENTO UNITÀ DI FUSIONE	• Spegnere la stampante, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. • Lasciare accesa la stampante per 10 minuti. Se l'errore persiste, consultare il rivenditore locale.
MALFUNZIONAMENTO BD LASER	• Spegnere la stampante, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, consultare il rivenditore locale.
MALFUNZIONAMENTO SCANNER	
ERRORE D-RAM	
ERRORE NV-RAM	
ERRORE MOTORE PRINCIPALE	
ERRORE DI INTERFACCIA MOTORE	

Stampa dei messaggi di errore

La stampante segnala i problemi stampando un messaggio di errore, secondo quanto indicato nella seguente tabella. Eseguire le operazioni in base al messaggio di errore ricevuto.

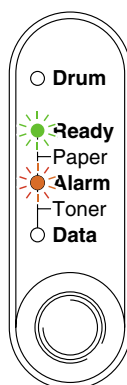
Messaggio di errore	Procedura consigliata
MEMORIA PIENA	• Premere il pulsante sul pannello di controllo per stampare i dati rimanenti nella stampante. • Ridurre la risoluzione di stampa o semplificare il documento. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4.
ECC. STAMPA	• Premere il pulsante del pannello di controllo per stampare i dati rimanenti nella stampante. • Se l'errore non viene risolto, semplificare il documento o ridurre la risoluzione di stampa. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4. • Impostare la protezione della pagina su ON utilizzando il driver per Windows fornito o il programma RPC. • Modificare le seguenti impostazioni fornite nel driver Windows e riprovare. La migliore combinazione indicata di seguito varia in base al documento. Modalità grafica Modalità True Type™ Utilizza font TrueType™ stampante
ADATTA RISOL. (La stampante ha stampato il documento a una risoluzione ridotta.)	• Ridurre la complessità del documento prima di stampare per evitare una riduzione automatica della risoluzione. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4.

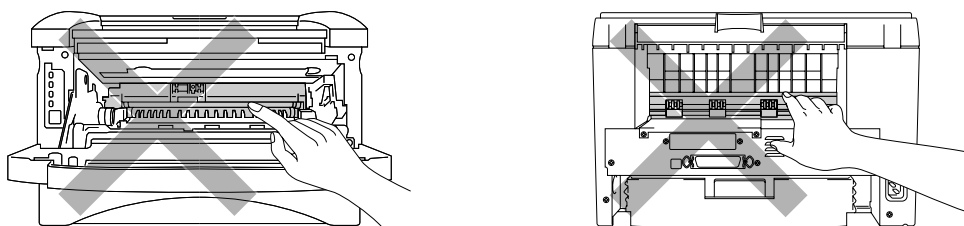
Gestione della carta

Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate da Brother. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1.

Problema	Procedura consigliata
La stampante non carica la carta.	• Se nel vassoio è presente della carta, verificare che sia ben distesa, altrimenti stenderla accuratamente prima di stampare. Talvolta, è utile rimuovere la carta, capovolgerla e reinserirla nel vassoio carta. • Ridurre la quantità di carta nel vassoio, quindi riprovare. • Verificare che la modalità di alimentazione manuale non sia selezionata nel driver della stampante.
La stampante non carica la carta dalla fessura di alimentazione manuale.	• Re-inserire la carta, un foglio alla volta. • Verificare che la modalità di alimentazione manuale sia selezionata nel driver della stampante.
La stampante non carica le buste.	• Le buste possono essere caricate dalla fessura di alimentazione manuale. Per stampare sulle buste nel formato scelto, è necessario impostare correttamente l'applicazione software. A tal fine, accedere al menu di impostazione del documento o della pagina dell'applicazione software che si intende utilizzare. Fare riferimento alla relativa documentazione.
La carta si è inceppata.	• Rimuovere la carta inceppata facendo riferimento a "Inceppamenti carta: come rimuoverli " o al video di istruzioni relativo agli inceppamenti sul CD-ROM in dotazione.
La stampante non espelle i fogli stampati nel raccoglitore di uscita.	• Chiudere il coperchio posteriore.
La stampante non stampa sulla carta specificata. (Solo per la stampante HL-1450 con vassoio inferiore opzionale)	• Verificare che il cavo sia collegato alla stampante. • Verificare che sia selezionato il driver della stampante appropriato.

Inceppamenti carta: come rimuoverli

Quando la carta si inceppa, la stampante segnala il problema accendendo i LED del pannello di controllo in questa configurazione.

⚠ Avvertenza

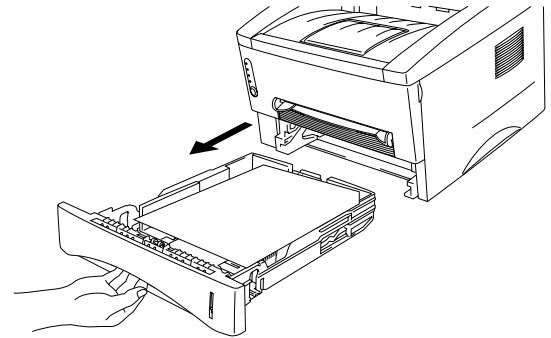
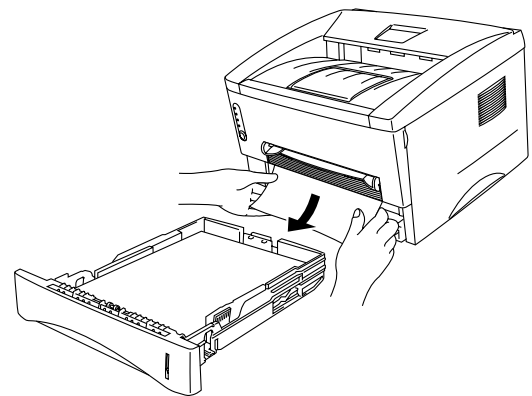
Se la stampante è stata usata di recente, alcune parti interne sono molto **CALDE!** Dopo avere aperto il coperchio anteriore o posteriore della stampante, evitare di toccare le parti raffigurate in grigio nella seguente illustrazione.

Rimuovere la carta inceppata facendo riferimento alla seguente descrizione.

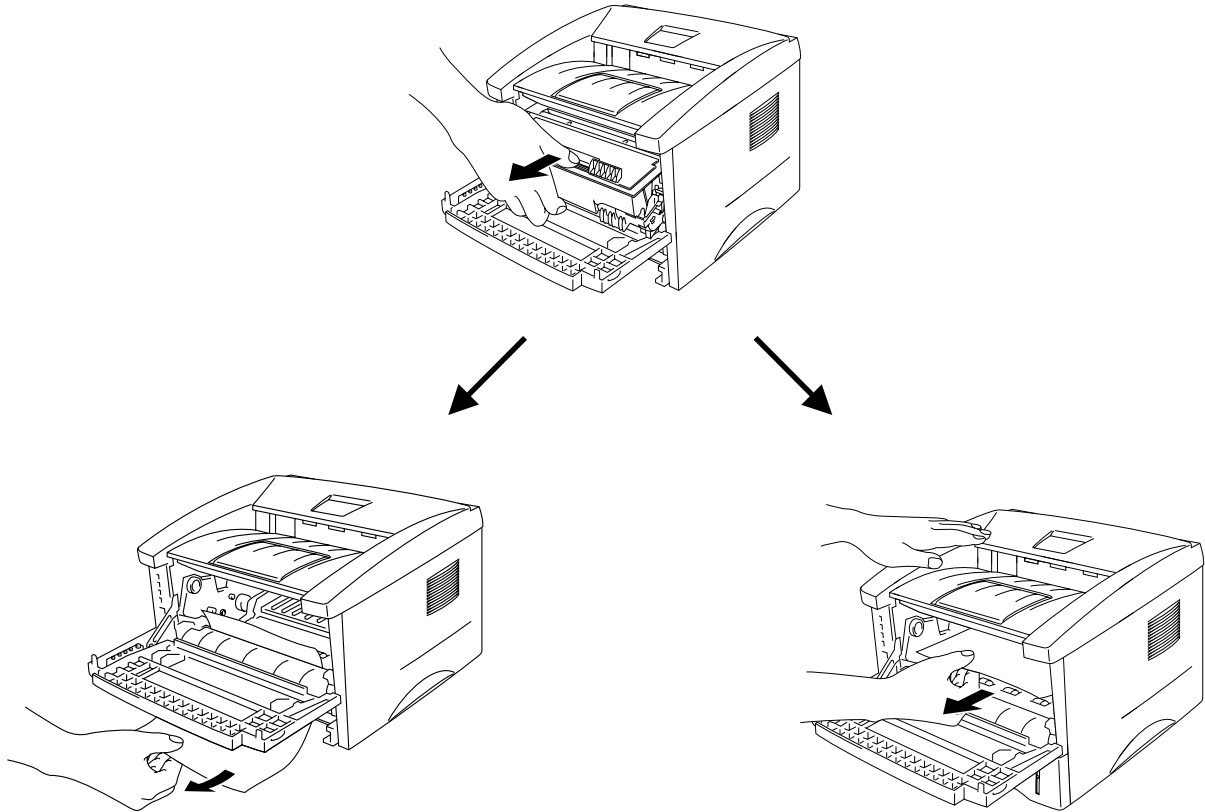
Se la carta inceppata viene completamente rimossa utilizzando le seguenti informazioni, installare prima il vassoio carta, quindi chiudere il coperchio anteriore. La stampante riprenderà a stampare in modo automatico.

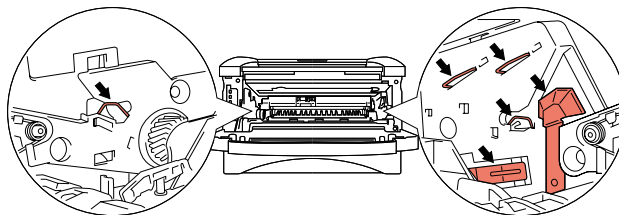
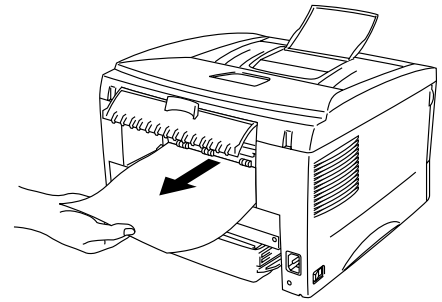
Qualora ciò non avvenisse, premere il pulsante sul pannello di controllo. Se la stampa non riprende, verificare che tutta la carta inceppata sia stata rimossa. Riprovare a stampare.

✏ Nota

- Se si verifica un inceppamento quando si utilizza il vassoio inferiore, verificare che il vassoio carta superiore sia installato nel modo corretto.
- Rimuovere tutta la carta dal vassoio e allineare la pila se si aggiunge della carta. Questa operazione evita che più fogli di carta vengano alimentati contemporaneamente, pertanto riduce la frequenza di inceppamenti carta.

1. Estrarre completamente il vassoio carta dalla stampante.

2. Sollevare ed estrarre la carta inceppata dalla stampante.

3. Aprire il coperchio anteriore.

4. Estrarre l'assemblaggio del gruppo tamburo. Sollevare ed estrarre la carta inceppata dalla stampante. Se in questa circostanza non si riesce a rimuovere con facilità il gruppo tamburo, non esercitare una forza eccessiva. Cercare invece di tirare il bordo della carta inceppata dal vassio carta.

Attenzione

Non toccare gli elettrodi mostrati nell'illustrazione per evitare di danneggiare la stampante con l'elettricità elettrostatica.

5. Aprire il coperchio posteriore. Estrarre la carta inceppata dall'unità di fusione.

✏ Nota

Se occorre tirare la carta verso il retro della stampante, è possibile che l'unità di fusione si sporchi di toner e di conseguenza macchi le stampe successive. Stampare alcune copie della pagina di prova finché le macchie di toner non scompaiono.

6. Chiudere il coperchio posteriore.

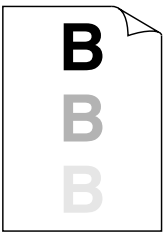
7. Installare l'assemblaggio del gruppo tamburo.

8. Inserire il vassoio carta nella stampante.

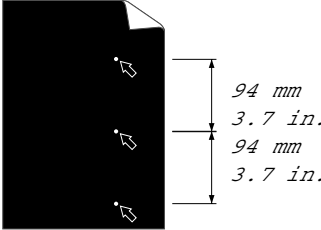
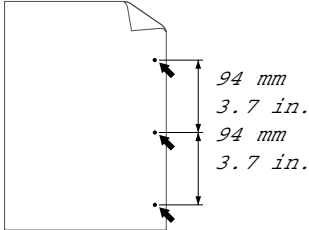
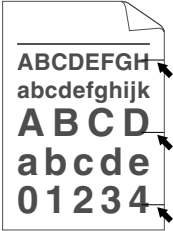
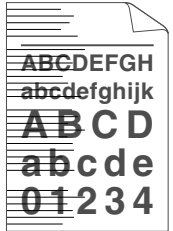
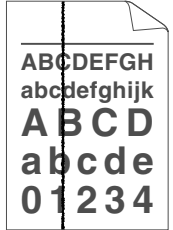
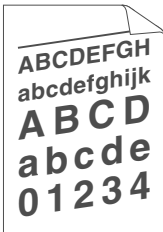
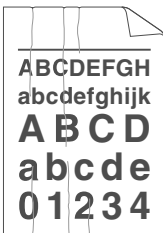
9. Chiudere il coperchio anteriore.

Altri problemi

Problema	Procedura consigliata
La stampante non stampa. Sul PC viene visualizzato un messaggio che comunica che si è verificato un errore di scrittura su LPT1 o BRUSB.	• Verificare che il cavo della stampante non sia danneggiato o spezzato. • Se si dispone di un dispositivo di commutazione dell'interfaccia, assicurarsi che sia selezionata la stampante corretta.

Per Macintosh con USB

✏ Nota

Questa sezione interessa unicamente gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N.

Problema	Procedura consigliata
HL-1440 (o HL-1450 e HL-1470N) non appare in Scelta Risorse.	• Accertarsi che la stampante sia spenta. • Verificare che il cavo dell'interfaccia USB sia collegato correttamente. • Verificare che il driver della stampante sia installato correttamente.
È impossibile stampare da un'applicazione software.	Verificare che il driver della stampante Macintosh fornito sia installato in Cartella di sistema e sia selezionato in Scelta Risorse.

Miglioramento della qualità di stampa

Questa sezione fornisce informazioni sui seguenti argomenti:

Esempi di difetti di immagine	Procedura consigliata
Sbiadita	• Verificare l'ambiente in cui è installata la stampante. Condizioni quali umidità e temperature elevate possono causare questo difetto di stampa. Vedere "Collocazione della stampante" nel Capitolo 1. • Se l'intera pagina è troppo chiara, è possibile che sia attivata la modalità di risparmio toner. Disattivare questa modalità nella scheda delle proprietà della stampante del driver. • Provare a installare una nuova cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" nel Capitolo 5. • Inserire un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5.
Sfondo grigio	• Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1. • Verificare l'ambiente in cui è installata la stampante. Condizioni quali umidità e temperature elevate possono aumentare la quantità di ombreggiature sullo sfondo. • Inserire una nuova cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione della cartuccia di toner " nel Capitolo 5. • Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5.
Stampa quasi inesistente	• Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. Carta a superficie ruvida, con elevato contenuto di umidità o di spessore eccessivo possono causare questo problema. • Accertarsi di aver selezionato il supporto appropriato nel driver della stampante. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1. • Inserire un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo" nel Capitolo 5.

Esempi di difetti di immagine	**Procedura consigliata**
Macchie di toner	• Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. Un tipo di carta con superficie ruvida può essere causa del problema. Vedere " Tipi e formati carta " nel Capitolo 1. • Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5.
Stampa incompleta	• Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. Vedere "What Kind of Paper Can I Use?" nel Capitolo 1. • Selezionare la modalità carta spessa nel driver della stampante oppure utilizzare un tipo di carta più sottile. • Controllare il locale in cui si trova la stampante poiché questa situazione può essere dovuta a un'umidità eccessiva.
Tutto nero	• Pulire il filo corona principale del gruppo tamburo. vedere "Pulizia" nel Capitolo 5. • Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5.

Esempi di difetti di immagine	Procedura consigliata
94 mm 3.7 in. 94 mm 3.7 in. **Macchie bianche** Le pagine stampate presentano macchie bianche sul testo e la grafica neri ad intervalli di 94 mm (3,7"). **Macchie nere** Le pagine stampate presentano macchie nere a intervalli di 94 mm (3,7").	Se il problema non viene risolto dopo la stampa di alcune pagine, è possibile che sia presente della colla sul gruppo tamburo in seguito all'utilizzo di etichette. Pulire il gruppo tamburo secondo la procedura descritta di seguito. 1. Collocare l'esempio stampato di fronte al tamburo e individuare l'esatta posizione del difetto di immagine. 2. Ruotare manualmente la rotella del gruppo tamburo controllando la superficie del tamburo OPC. 3. Una volta individuato sul tamburo il segno corrispondente al campione di stampa, pulire la superficie del tamburo OPC con un tampone di cotone fino a eliminare la polvere e i residui di carta.

Esempi di difetti di immagine	Procedura consigliata
94 mm 3.7 in. 94 mm 3.7 in. **Macchie bianche** Le pagine stampate presentano macchie bianche sul testo e la grafica neri ad intervalli di 94 mm. Le pagine stampate presentano macchie nere a intervalli di 94 mm.	***Attenzione*** Non tentare di pulire la superficie del tamburo fotosensibile con un oggetto appuntito, come una penna a sfera o simile. • Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo" nel Capitolo 5.

Esempi di difetti di immagine	Procedura consigliata
Difetti orizzontali neri ripetuti Macchie e schizzi di toner sulla pagina stampata.	• Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5. • Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1. ✏ ***Nota*** • Se si utilizzano fogli di etichette per stampanti laser, è possibile che residui di colla rimangano sulla superficie del tamburo OPC. Pulire il gruppo tamburo. Vedere "Miglioramento della qualità di stampa" in questo capitolo. • Non utilizzare fogli pinzati o con graffette per evitare di graffiare la supeficie del tamburo. • Se si espone il gruppo tamburo non imballato alla luce diretta del sole o alla luce artificiale per troppo tempo, può subire danni.
Strisce orizzontali bianche	• Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche consigliate. Il problema può essere causato da un tipo di carta a superficie ruvida o da un supporto spesso. • Accertarsi di aver selezionato il supporto appropriato nel driver della stampante. • Il problema potrebbe scomparire automaticamente. Provare a stampare alcune pagine soprattutto se la stampante è rimasta inutilizzata a lungo. • Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5.
Righe orizzontali	• Pulire le parti interne della stampante e il filo corona principale nel gruppo tamburo. Vedere "Pulizia" nel Capitolo 5. • Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5.
Righe verticali nere Pagine stampate con macchie di toner o righe verticali.	• Pulire il filo corona principale del gruppo tamburo. Vedere "Pulizia" nel Capitolo 5. • Accertarsi che la linguetta di pulizia del filo corona principale venga riportata alla posizione iniziale (▲). • Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Installare un nuovo gruppo tamburo. Vedere "Sostituzione del gruppo tamburo " nel Capitolo 5. • È possibile che la cartuccia di toner sia danneggiata. Inserire una nuova cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" nel Capitolo 5. Accertarsi che un frammento di carta non si trovi ancora all'interno della stampante e copra la finestra dello scanner. • È possibile che l'unità di fissaggio sia macchiata. Rivolgersi al servizio assistenza clienti.

Esempi di difetti di immagine	Procedura consigliata
Strisce verticali bianche	• Provare a risolvere il problema pulendo la finestra dello scanner con un panno morbido. Vedere "Pulizia" nel Capitolo 5. • È possibile che la cartuccia di toner sia danneggiata. Inserire una nuova cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione della cartuccia di toner " nel Capitolo 5.
Pagina inclinata	• Accertarsi che la carta, o un altro tipo di supporto, sia stata caricata correttamente nel vassoio e che le guide non siano troppo vicine o troppo lontane dalla carta. • Posizionare correttamente le guide carta. Accertarsi che le estremità delle guide carta siano correttamente inserite nelle fessure. Vedere "Stampa su carta comune dal vassoio carta " nel Capitolo 1. • Se si utilizza la fessura di alimentazione manuale, vedere "Stampa su carta comune dalla fessura di alimentazione manuale" nel Capitolo 1. • È possibile che il vassoio carta sia troppo pieno. Vedere "Stampa su carta comune dal vassoio carta " nel Capitolo 1. • Verificare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1.
Carta arricciata o ondulata	• Verificare il tipo e la qualità della carta. Sia l'elevata temperatura che l'eccessiva umidità possono causare questo problema. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1. • Se la stampante non viene utilizzata regolarmente, è possibile che la carta sia rimasta troppo a lungo nel vassoio. Capovolgere la pila di carta e ruotarla di 180° nel vassoio. • Provare a stampare utilizzando il percorso di uscita lineare. Vedere "Stampa su carta comune dalla fessura di alimentazione della carta" nel Capitolo 1.
Carta sgualcita	• Accertarsi che la carta sia caricata correttamente. Vedere "Stampa su carta comune dal vassoio carta " nel Capitolo 1. • Verificare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Tipi e formati carta" nel Capitolo 1. • Provare a stampare utilizzando il percorso di uscita lineare. Vedere "Stampa su carta comune dalla fessura di alimentazione della carta" nel Capitolo 1. • Capovolgere la carta oppure ruotarla di 180° all'interno del vassoio.

Come stampare nel modo corretto

Problema	Procedura consigliata
La stampante stampa in modo inatteso oppure stampa dei caratteri privi di significato.	• Accertarsi che il cavo della stampante non sia troppo lungo. È consigliabile utilizzare un cavo parallelo di una lunghezza inferiore ai 2 metri (6,1/2 piedi). • Verificare che il cavo della stampante non sia danneggiato o spezzato. • Se si utilizza un dispositivo di commutazione dell'interfaccia, rimuoverlo e collegare il computer direttamente alla stampante, quindi riprovare. • Verificare che il driver della stampante appropriato sia stato impostato come predefinito. • Verificare che la stampante non sia collegata alla stessa porta alla quale è collegato un dispositivo di memorizzazione o uno scanner. • Rimuovere tutti gli altri dispositivi e collegare la porta solo alla stampante. • Disattivare la funzione di controllo dello stato della stampante nella scheda delle opzioni del driver.
La stampante non è in grado di stampare pagine complete di un documento. Viene visualizzato il messaggio "ECC. STAMPA".	• Premere il pulsante sul pannello di controllo per stampare i dati rimanenti nella stampante. • Se l'errore non viene risolto, semplificare il documento o ridurre la risoluzione di stampa. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4. Impostare la protezione della pagina su ON utilizzando il driver per Windows fornito o il programma RPC. • Modificare le seguenti impostazioni fornite nel driver Windows e riprovare. La migliore combinazione indicata di seguito varia in base al documento. Modalità grafica Modalità True Type™ Utilizza font TrueType™ stampante
La stampante non è in grado di stampare pagine complete di un documento. Viene visualizzato il messaggio di errore "MEMORIA PIENA".	• Premere il pulsante del pannello di controllo per stampare i dati rimanenti nella stampante. • Ridurre la risoluzione di stampa o semplificare il documento. Per gli utenti delle stampanti HL-1440, HL-1450 e HL-1470N • Espandere la memoria della stampante aggiungendo un modulo SIMM disponibile sul mercato. Vedere "Installazione di memoria aggiuntiva " nel Capitolo 4.
Intestazioni o pié di pagina del documento vengono visualizzati sullo schermo, ma non vengono stampati.	La maggior parte delle stampanti laser ha un'area limitata sulla quale non è possibile stampare. Si tratta in genere delle prime e delle ultime due righe di testo, mentre è possibile stampare sulle restanti 62 righe. Regolare i margini superiore e inferiore del documento in base a questa area.

APPENDICE

Specifiche della stampante

♦ Motore

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Tecnologia		Elettrofotografica			
Velocità di stampa		Fino a 12 ppm	Fino a 15 ppm (con il formato Letter caricato)		
Tempo prima stampa		Inferiore a 15 sec[*1]			
Risoluzione	Windows 95/98, Me o successivo e NT4.0/2000	600 x 600 dpi 300 x 300 dpi	1200 x 600 dpi per la grafica 600 dpi x 600 dpi 300 dpi x 300 dpi		
	DOS	N/A	300 dpi	600 dpi	
	Sistema operativo Mac	N/A	1200 x 600 dpi 600 x 600 dpi 300 x 300 dpi	1200 x 600 dpi per la grafica 600 dpi x 600 dpi 300 dpi x 300 dpi	
	HRC[*2]	N/A		Per 300 / 600 dpi	

*1 Dal vassoio carta standard

*2 Elevato controllo della risoluzione

♦ Controller

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Processore		Fujitsu MB86832 66MHz			
Memoria	Standard	2 MB		8 MB [3]	
	Opzione	N/A	1 slot SIMM; espandibile a 34 MB	1 slot SIMM; espandibile a 36 MB	
Interfaccia	Standard	Parallela IEEE 1284	Parallela IEEE 1284, USB		Parallela IEEE 1284, USB, 10/100 Base TX
	Opzione	10BaseT (NC-2010P), IrDA (IR-1000)			IrDA (IR-1000)
Connettività di rete	Interfaccia	Opzionale 10BaseT (NC-2010P)			10/100 BaseTX (negoziazione automatica) - Standard
	Protocollo	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, DLC/LLC, DEC LAT, Banyan VINES			TCP/IP, AppleTalk, IPX/SPX, DLC/LLC
	Strumento di gestione	BRAdmin Professional[4] Gestione basata sul Web[5]			
Emulazione		N/A	PCL4	PCL6, emulazione del linguaggio PostScript Level II, Epson FX-850, IBM ProPrinter XL	
Font residenti	PCL	N/A	24 font bitmap	66 font scalabili, 12 font bitmap, 11 codici a barre[6]	
	Emulazione del linguaggio PS2	N/A		66 font	

*3 4 Mb di memoria sono disponibili sulla scheda, gli altri 4 Mb si trovano invece nel modulo SIMM installato.

*4 Utilità di gestione Windows originale Brother

*5 Utilizzare un browser Web standard per gestire la periferica

*6 Code39, Interleaved 2 su 5, EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, EAN-128, Codabar, FIM(US-PostNet), ISBN, Code128

♦ Software

<table>
<tr><th>MODELLO</th><th>HL-1230</th><th>HL-1440</th><th>HL-1450</th><th>HL-1470N</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Driver della stampante</td><td rowspan="2">Per Windows 95/98 /Me e NT4.0/2000</td><td rowspan="2">Driver PCL per Windows 95/98/Me e NT4.0/2000 e Mac OS 8.5-9.1</td><td colspan="2">Driver PCL per Windows 95/98/Me e NT4.0/2000 e Mac OS 8.5-9.1</td></tr>
<tr><td colspan="2">File PPD (PostScript Printer Description) per Windows 95/98/Me, NT4.0/2000 e Mac OS 8.5-9.1[*7]</td></tr>
<tr><td>Utilità</td><td colspan="3">Stampa e-mail automatica[*8]
Guida interattiva[*9]
Controllo dello stato</td><td>Stampa e-mail automatica[*8]
Guida interattiva[*9]
Controllo dello stato
Distribuzione guidata driver[*10]</td></tr>
</table>

♦ Pannello di controllo

<table>
<tr><th>MODELLO</th><th>HL-1230</th><th>HL-1440</th><th>HL-1450</th><th>HL-1470N</th></tr>
<tr><td>LED</td><td colspan="4">4 LED</td></tr>
<tr><td>Tasto</td><td colspan="4">1 tasto</td></tr>
</table>

*7 Solo AppleTalk

*8 Utilità in grado di stampare automaticamente i messaggi di posta elettronica specificati all'ora programmata. (Per Windows 95/98/Me)

*9 Animazioni informative per la risoluzione dei problemi

*10 La Procedura guidata del driver della stampante di rete rende automatica l'installazione di una stampante in una rete peer-to-peer.

♦ Gestione della carta

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Origine carta[11]	Vassoio carta (standard)	250 fogli			
	Alimentazione manuale	1 foglio			
	Vassoio carta (opzionale)	N/A		250 fogli	
Uscita carta[11]	Stampa su	150 fogli			
	Stampa su	1 foglio			

♦ Specifiche dei supporti di stampa

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Tipi di supporto	Alimentazione manuale	Carta comune, carta fine, carta riciclata, buste, etichette e lucidi			
	Vassoio carta (standard)	Carta comune, carta fine, carta riciclata, lucidi*[12]			
	Vassoio carta (opzionale)	N/A		Carta comune, carta fine, carta riciclata	
Grammatura	Alimentazione manuale	60 - 161 g/m^2 (16 - 43 lb)			
	Vassoio carta	60 - 105 g/m^2 (16 - 28 lb)			
Formati carta	Alimentazione manuale	Formato personalizzato: 69,8 x 116 - 216 x 356 mm (2,75” x 4,57”– 8,5" x 14”)			
	Vassoio carta (standard)	A4, Letter, B5(ISO), A5, B6(ISO), A6, Executive, Legal (solo Stati Uniti e Canada)			
	Vassoio carta (opzionale)	N/A		A4, Letter, B5(ISO), A5, Executive, Legal (solo Stati Uniti e Canada)	

*11 Calcolato con carta da 80g/m^2

*12 Fino a 10 fogli

♦ Funzioni del driver della stampante [*13]

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Layout di pagina	Stampa N in 1	2, 4, 9, 16, 25 in 1 pagina			
	Stampa poster	1 in 4, 9, 16, 25			
	Stampa filigrana	Sì			
Altro		Impostazione rapida della stampa [*14]			
		Duplex manuale			

♦ Materiali di consumo

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Toner	Cartuccia standard	3000 pagine in formato A4/LTR con copertura al @5%			
	Cartuccia ad alta resa	6000 pagine in formato A4/LTR con copertura al @5%			
Tamburo		20000 pagine in formato A4/LTR (1 pagina/processo)			

♦ Dimensioni / Grammature

MODELLO	HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Dimensioni	360 x 370 x 235 mm (L x P x H) (14,2" x 14,6" x 9,3")			
Grammature	Circa 9,2 kg (20,3 lb) gruppo tamburo e cartuccia di toner inclusi			Circa 9,3 kg (20,5 lb) gruppo tamburo e cartuccia di toner inclusi

♦ Altro

MODELLO		HL-1230	HL-1440	HL-1450	HL-1470N
Consumo di corrente	Stampa	Inferiore a 340 W a 25°C			
	Standby	Inferiore a 80 W a 25°C			
	Intervallo sleep	Inferiore a 5 W	Inferiore a 6 W	Inferiore a 6 W	Inferiore a 11 W
Rumorosità	Stampa	50 dB			
	Standby	Silenzioso			
Ambiente	Risparmio energia	Sì			
	Modalità risparmio toner	Sì			

*13 Alcune funzioni non sono disponibili nell'emulazione Postscript e con i driver Macintosh.

*14 Una funzione che consente la modifica dell'impostazione del driver senza aprire la finestra di dialogo Proprietà.

Informazioni importanti per la scelta della carta

Questa sezione fornisce importanti informazioni utili per la scelta della carta da utilizzare con questa stampante.

Prima di acquistare grossi quantitativi di carta

Assicurarsi che la carta sia adatta alla stampante.

Carta comune per fotocopie

In base all'uso, la carta si suddivide in carta per stampa e in carta per fotocopie. Le confezioni riportano in genere questa informazione. Verificare sulla confezione se la carta è appropriata per le stampanti laser.

Grammatura di base

La grammatura di base della carta varia in genere da un paese ad un altro. È consigliabile utilizzare carta con una grammatura compresa tra 75 g/m^2 e 90 g/m^2 (20 e 24 lb.), nonostante questa stampante supporti carta più sottile o più spessa.

Unità	***Europa***	***Stati Uniti***
g/m^2	Da 80 a 90	Da 75 a 90
lb		Da 20 a 24

Carta a grana lunga e a grana corta

Le fibre della carta vengono allineate nel corso della produzione. La carta a grana lunga presenta fibre parallele alla direzione di tiratura.

È possibile classificare due tipi di carta, a grana lunga e a grana corta. La direzione delle fibre della carta a grana lunga è parallela alla direzione di tiratura della carta nella stampante. La direzione delle fibre della carta a grana corta è perpendicolare alla direzione di tiratura della carta nella stampante. Benché la maggior parte della carta comune per fotocopie sia a grana lunga, è in commercio anche carta a grana corta. Per questa stampante si consiglia di utilizzare carta a grana lunga. La carta a grana corta non è sufficientemente resistente per la tiratura della stampante.

Carta acida e carta neutra

La carta può essere classificata in carta acida e carta neutra.
Benché i moderni metodi di produzione abbiano cominciato con la carta acida, recentemente questa è stata pressoché sostituita dalla carta neutra per motivi ambientali.
È tuttavia possibile trovare molte forme di carta acida tra la carta riciclata.
Per questa stampante è consigliabile utilizzare carta neutra.
È possibile distinguere con facilità la carta acida da quella neutra con un'apposita penna.

Superficie di stampa

Il lato per la stampa può presentare leggere differenze rispetto al lato opposto del foglio.
Di solito, il lato di apertura della risma di carta è il lato di stampa. Seguire eventuali indicazioni relative al lato di stampa riportate sulla confezione. Il lato della carta è spesso indicato con una freccia.

Contenuto di umidità

Il contenuto di umidità è la quantità di acqua rimasta nella carta dopo la produzione ed è una delle caratteristiche più importanti. Può variare molto a seconda dell'ambiente di magazzino, sebbene la carta di solito contenga circa il 5% di acqua del peso. A causa del tipico assorbimento della carta, la quantità di acqua può raggiungere circa il 10% in un ambiente caratterizzato da elevata umidità. Un aumento della quantità di acqua modifica notevolmente le caratteristiche della carta e il fissaggio del toner potrebbe peggiorare. Quando si immagazzina e si utilizza la carta, è consigliabile che la percentuale di umidità dell'ambiente circostante vada dal 50 % al 60%.

Stima approssimativa del peso base

g/m^2	Lb.	
	Finezza	Indice
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
161	43	90
200	53	110

Formato carta

Letter		8,5” x 11”
Legal		8,5" x 14"
Executive		7,25” x 10,5”
A4	210 x 297 mm	
A5	148 x 210 mm	
A6	105 x 148 mm	
B5 (ISO)	201 x 276 mm	
Envelope Monarch		3,875” x 7,5”
Envelope #9		3,875” x 8.9”
Envelope #10		4,12” x 9,5”
Envelope #11		4,5" x 10,375"
Envelope DL	110 x 220 mm	
Envelope C5	162 x 229 mm	
Envelope C6	114 x 162 mm	
Envelope B5	176 x 250 mm	
Envelope B6	176 x 125 mm	

Marchi

Il logo Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Apple, il logo Apple e Macintosh sono marchi registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e TrueType è un marchio di Apple Computer, Inc.
Epson è un marchio registrato e FX-80 e FX-850 sono marchi di Seiko Epson Corporation.
Hewlett Packard è un marchio registrato e HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II e IIP sono marchi di Hewlett-Packard Company.
IBM, IBM PC e ProPrinter sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.
Microsoft e MS-DOS sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
ENERGY STAR è un marchio registrato degli Stati Uniti.

Tutti gli altri nomi di prodotti e marchi citati in questa Guida dell'utente sono marchi registrati o marchi dei rispettivi proprietari.

♦ *Avviso di redazione e pubblicazione*

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries Ltd., sulla base delle più recenti descrizioni e caratteristiche tecniche dei prodotti.

Il contenuto della presente guida e le caratteristiche tecniche di questo prodotto possono essere modificati senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle caratteristiche tecniche e ai materiali qui contenuti e non potrà essere in alcun modo ritenuta responsabile di eventuali danni (inclusi quelli indiretti) provocati dall'affidamento riposto nei materiali descritti, inclusi, ma non limitatamente agli errori tipografici e ad altri errori eventualmente contenuti in questa pubblicazione.

INDICE ANALITICO

A

B

C

D

E

F

G

I

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V